



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 23.11.2007
KOM(2007) 741 wersja ostateczna

2007/0262 (COD)

Dostosowanie do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą
część pierwsza

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**dostosowujące do decyzji Rady 1999/468/WE zmienionej decyzją 2006/512/WE niektóre
akty podlegające procedurze, o której mowa w art. 251 Traktatu, w zakresie do
procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą**

(przedstawiony przez Komisję)

SPIS TREŚCI

ZAŁĄCZNIK	9
1. Rolnictwo	9
1.1. Dyrektywa nr 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii	9
1.2. Dyrektywa 2000/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 czerwca 2000 r. odnosząca się do wyrobów kakaowych i czekoladowych przeznaczonych do spożycia przez ludzi	10
2. Zatrudnienie	11
2.1. Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy	11
2.2. Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach.....	12
2.3. Dyrektywa 2002/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (wibracji) (szesnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)	12
2.4. Dyrektywa 2003/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (hałasem) (Siedemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)	14
2.5. Dyrektywa 2004/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)	15
2.6. Dyrektywa 2006/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (sztucznym promieniowaniem optycznym) (dziewiętnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG).....	16
3. Przedsiębiorstwo	17
3.1. Dyrektywa Rady 76/767/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wspólnych przepisów dotyczących zbiorników ciśnieniowych oraz procedury ich kontroli.....	17

3.2.	Dyrektywa Rady 76/769/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych	18
3.3.	Dyrektywa 94/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 1994 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do rekreacyjnych jednostek pływających ..	19
3.4.	Dyrektywa 96/73/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. w sprawie niektórych metod analizy ilościowej dwuskładnikowych mieszanek włókien przędnych	20
3.5.	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1999/45/WE z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych	20
3.6.	Dyrektywa 2002/24/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 marca 2002 r. w sprawie homologacji typu dwu- lub trzykołowych pojazdów mechanicznych i uchylająca dyrektywę Rady 92/61/EWG	22
3.7.	Dyrektywa 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie homologacji typu ciągników rolniczych lub leśnych, ich przyczep i wymiennych holowanych maszyn, łącznie z ich układami, częściami i oddzielnymi zespołami technicznymi oraz uchylająca dyrektywę 74/150/EWG	23
3.8.	Dyrektywa 2004/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie przyrządów pomiarowych	23
4.	Środowisko naturalne	24
4.1.	Dyrektywa Rady 76/160/EWG z dnia 8 grudnia 1975 r. dotycząca jakości wody w kąpieliskach	24
4.2.	Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych	25
4.3.	Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego .	27
4.4.	Dyrektywa 94/63/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie kontroli emisji lotnych związków organicznych (LZO) wynikających ze składowania paliwa i jego dystrybucji z terminali do stacji paliw	27
4.5.	Dyrektywa Rady 96/82/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi	29
4.6.	Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów	30
4.7.	Dyrektywa 1999/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. odnosząca się do dostępności dla konsumentów informacji o zużyciu paliwa i emisjach CO ₂ w odniesieniu do obrotu nowymi samochodami osobowymi	31

4.8.	Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów.....	32
4.9.	Dyrektywa 2002/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. odnosząca się do oceny i zarządzania poziomem hałasu w środowisku.....	34
4.10.	Rozporządzenie (WE) nr 1830/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. dotyczące możliwości śledzenia i etykietowania organizmów zmodyfikowanych genetycznie oraz możliwości śledzenia żywności i produktów paszowych wyprodukowanych z organizmów zmodyfikowanych genetycznie i zmieniające dyrektywę 2001/18/WE	35
4.11.	Dyrektywa 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz produktach do odnawiania pojazdów, a także zmieniająca dyrektywę 1999/13/WE	36
4.12.	Rozporządzenie (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie niektórych fluorowanych gazów cieplarnianych.....	36
4.13.	Dyrektywa 2006/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie jakości wód słodkich wymagających ochrony lub poprawy w celu zachowania życia ryb	38
4.14.	Dyrektywa 2006/113/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie wymaganej jakości wód, w których żyją skorupiaki.....	38
5.	Eurostat	39
5.1.	Rozporządzenie Rady (EWG) nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie	39
5.2.	Dyrektywa Rady 95/57/WE z dnia 23 listopada 1995 r. w sprawie zbierania informacji statystycznych w dziedzinie turystyki	40
5.3.	Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 roku w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS)	41
5.4.	Rozporządzenie (WE) nr 1177/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. dotyczące statystyk Wspólnoty w sprawie dochodów i warunków życia (EU-SILC)	43
5.5.	Rozporządzenie (WE) nr 138/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. dotyczące rachunków gospodarczych dla rolnictwa we Wspólnocie	44
5.6.	Rozporządzenie (WE) nr 808/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. dotyczące statystyk Wspólnoty w sprawie społeczeństwa informacyjnego	45
5.7.	Rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich.....	46

5.8.	Rozporządzenie (WE) nr 1161/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 2005 r. w sprawie sporządzania kwartalnych niefinansowych sprawozdań przez sektor instytucjonalny	47
6.	Spółeczeństwo informacyjne	49
6.1.	Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE z dnia 13 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnotowych ram w zakresie podpisów elektronicznych.....	49
6.2.	Rozporządzenie (WE) nr 733/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 kwietnia 2002 r. w sprawie wprowadzania w życie Domeny Najwyższego Poziomu.eu.....	50
7.	Rynek wewnętrzny.....	52
7.1.	Dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych	52
8.	Zdrowie i ochrona konsumentów	55
8.1.	Dyrektywa Rady 89/108/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do głęboko mrożonych środków spożywczych przeznaczonych do spożycia przez ludzi	55
8.2.	Dyrektywa Rady 90/496/EWG z dnia 24 września 1990 r. w sprawie oznaczania wartości odżywczej środków spożywczych.....	56
8.3.	Dyrektywa 1999/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących środków spożywczych oraz składników środków spożywczych poddanych działaniu promieniowania jonizującego	58
8.4.	Dyrektywa 2002/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do suplementów żywnościowych.....	60
9.	Energia i Transport.....	61
9.1.	Dyrektywa Rady 91/672/WE z dnia 16 grudnia 1991 r. w sprawie wzajemnego uznawania krajowych patentów żeglarskich uprawniających do przewozu rzeczy i osób żeglugą śródlądową.....	61
9.2.	Dyrektywa Rady 92/75/EWG z dnia 22 września 1992 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcji, zużycia energii oraz innych zasobów przez urządzenia gospodarstwa domowego	62
9.3.	Dyrektywa Rady 96/50/WE z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie harmonizacji warunków uzyskiwania krajowych patentów kapitanów łodzi do celów przewozu towarów i pasażerów śródlądowymi wodnymi drogami we Wspólnocie.....	63
9.4.	Dyrektywa Rady 98/41/WE z dnia 18 czerwca 1998 r. w sprawie rejestracji osób podróżujących na pokładzie statków pasażerskich płynących do portów państw członkowskich Wspólnoty lub z portów państw członkowskich Wspólnoty	64

9.5.	Dyrektywa 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 listopada 2000 r. w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów wytwarzanych przez statki i pozostałości ładunku	65
9.6.	Dyrektywa 2001/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2001 r. ustanawiająca zharmonizowane wymagania i procedury dotyczące bezpieczeństwa załadunku i wyładunku na masowcach	66
9.7.	Dyrektywa 2002/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 lutego 2002 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do i/lub wychodzących z portów państw członkowskich Wspólnoty	68
9.8.	Dyrektywa 2002/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 marca 2002 r. w sprawie ustanowienia zasad i procedur w odniesieniu do wprowadzenia ograniczeń odnoszących się do poziomu hałasu na lotniskach Wspólnoty	69
9.9.	Dyrektywa 2002/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków	69
9.10.	Dyrektywa 2003/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 kwietnia 2003 r. w sprawie szczególnych wymogów wytrzymałości na uszkodzenia dotyczących statków pasażerskich typu ro-ro	70
9.11.	Dyrektywa 2003/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie wstępnej kwalifikacji i okresowego szkolenia kierowców niektórych pojazdów drogowych do przewozu rzeczy lub osób, zmieniająca rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85 oraz dyrektywę Rady 91/439/EWG i uchylająca dyrektywę Rady 76/914/EWG	71
9.12.	Rozporządzenie (WE) nr 785/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wymogów w zakresie ubezpieczenia w odniesieniu do przewoźników lotniczych i operatorów statków powietrznych	72
9.13.	Rozporządzenie (WE) nr 336/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lutego 2006 r. w sprawie wdrożenia we Wspólnocie Międzynarodowego kodeksu zarządzania bezpieczeństwem oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 3051/95	73
9.14.	Dyrektywa 2006/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie efektywności końcowego wykorzystania energii i usług energetycznych oraz uchylająca dyrektywę Rady 93/76/EWG	74
	Indeks chronologiczny	75

Dostosowanie do procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą
część pierwsza

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**dostosowujące do decyzji Rady 1999/468/WE zmienionej decyzją 2006/512/WE niektóre
akty podlegające procedurze, o której mowa w art. 251 Traktatu, w zakresie do
procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 40, 47
ust. 1 i ust. 2 zdanie pierwsze i trzecie, art. 55, 71, 80 ust. 2, art. 95, 100, 137 ust. 2, art. 156,
175 ust. 1 i art. 285,

uwzględniając wniosek Komisji¹,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego²,

uwzględniając opinię Europejskiego Banku Centralnego³,

uwzględniając opinię Komitetu Regionów,

stanowiąc zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 251 Traktatu⁴,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji⁵ została zmieniona decyzją 2006/512/WE, która wprowadziła procedurę regulacyjną połączoną z kontrolą dla środków o zakresie ogólnym mających na celu zmianę elementów innych niż istotne aktu podstawowego przyjętego zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu, w tym wykreślenie niektórych takich elementów lub dodanie nowych.

¹ Dz.U. C z , str. .

² Dz.U. C z , str. .

³ Dz.U. C z , str. .

⁴ Dz.U. C z , str. .

⁵ Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23. Decyzja zmieniona decyzją 2006/512/WE (Dz.U. L 200 z 22.7.2006, str. 11).

- (2) Zgodnie ze wspólnym oświadczeniem Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji⁶ w sprawie decyzji 2006/512/WE, aby ta nowa procedura była stosowana do aktów, które zostały przyjęte zgodnie z procedurą określoną w art. 251 Traktatu i weszły już w życie, akty te muszą zostać dostosowane zgodnie z odpowiednimi procedurami.
- (3) Zmiany, które należy w tym celu wprowadzić do aktów, dotyczą wyłącznie procedury komitetowej i dlatego w przypadku dyrektyw nie wymagają transpozycji przez państwa członkowskie

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Akty wymienione w załączniku zostają dostosowane zgodnie z tym załącznikiem do decyzji 1999/468/WE zmienionej decyzją 2006/512/WE.

Artykuł 2

Odniesienia do przepisów aktów znajdujących się w załączniku są rozumiane jako odniesienia do tych przepisów dostosowanych przez niniejsze rozporządzenie.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia [...] r.

W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący
[...]

W imieniu Rady
Przewodniczący
[...]

⁶ Dz.U. C 255 z 21.10.2006, str. 1.

ZAŁĄCZNIK

1. ROLNICTWO

1.1. Dyrektywa nr 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykori⁷

W odniesieniu do dyrektywy 1999/4/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania niniejszej dyrektywy do ogólnych przepisów prawa wspólnotowego, mających zastosowanie do środków spożywczych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 1999/4/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 1999/4/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Decyzję w sprawie dostosowania niniejszej dyrektywy do ogólnych przepisów wspólnotowych mających zastosowanie do środków spożywczych podejmuje Komisja. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 5 ust. 2.”;

(2) artykuł 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

1. Komisja jest wspierana przez Stały Komitet ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt powołany na mocy art. 58 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady (*).
 2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
-

(*) Dz.U. L 31 z 1.2.2002, str. 1.”.

⁷

Dz.U. L 66 z 13.3.1999, str. 26. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

1.2. Dyrektywa 2000/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 czerwca 2000 r. odnosząca się do wyrobów kakaowych i czekoladowych przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁸

W odniesieniu do dyrektywy 2000/36/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania środków koniecznych do jej wykonania. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2000/36/CE i/lub jej uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 2000/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2000/36/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

- „1. Środki konieczne w celu wykonania niniejszej dyrektywy, odnoszące się do spraw określonych poniżej, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 6 ust. 2:
- dostosowanie niniejszej dyrektywy do ogólnych przepisów prawa wspólnotowego, mających zastosowanie do środków spożywczych,
 - dostosowanie przepisów zawartych w załączniku I B ust. 2 i I C oraz I D do postępu technicznego.”;

(2) Artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

1. Komisja jest wspierana przez Stały Komitet ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt powołany na mocy art. 58 rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady(*).
 2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
-

(*) Dz.U. L 31 z 1.2.2002, str. 1.”.

⁸ Dz.U. L 197 z 3.8.2000, str. 19. Dyrektywa zmieniona Aktem Przystąpienia z 2003 r.

2. ZATRUDNIENIE

2.1. Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy⁹

W odniesieniu do dyrektywy 89/391/EWG należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dokonywania dostosowań o charakterze ściśle technicznym dyrektyw szczegółowych przewidzianych w art. 16 ust. 1 dyrektywy, w zależności od przyjęcia dyrektyw w sprawie harmonizacji technicznej i normalizacji, postępu technicznego, zmian w międzynarodowych uregulowaniach lub specyfikacjach oraz stanu wiedzy. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektyw szczegółowych przewidzianych w dyrektywie 68/416/EWG, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian o charakterze czysto technicznym.

W związku z powyższym w dyrektywie 89/391/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 17 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 17

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet w celu dokonania dostosowań o charakterze ściśle technicznym dyrektyw szczegółowych przewidzianych w art. 16 ust. 1 dyrektywy, w zależności od:

- a) przyjęcia dyrektyw w dziedzinie harmonizacji technicznej i normalizacji,
- b) postępu technicznego, zmian w międzynarodowych uregulowaniach lub specyfikacjach i od stanu wiedzy.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektyw szczegółowych, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w ust. 3.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

⁹ Dz.U. L 183 z 29.6.1989, str. 1. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1.)

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

2.2. Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach¹⁰

W odniesieniu do dyrektywy 92/29/EWG należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dokonywania dostosowań o charakterze ściśle technicznym załączników tej dyrektywy w zależności od postępu technicznego lub zmian w międzynarodowych uregulowaniach lub specyfikacjach oraz stanu wiedzy. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 92/29/EWG, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian o charakterze czysto technicznym.

W związku z powyższym w dyrektywie 92/29/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet w celu dokonania dostosowań o charakterze ściśle technicznym załączników niniejszej dyrektywy w zależności od postępu technicznego lub zmian w międzynarodowych uregulowaniach lub specyfikacjach i od stanu wiedzy.

Dostosowania te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w ust. 3.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

2.3. Dyrektywa 2002/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i

¹⁰ Dz.U. L 113 z 30.4.1992, str. 19. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1.).

bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (wibracji) (szesnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)¹¹

W odniesieniu do dyrektywy 2002/44/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania do załącznika tej dyrektywy dostosowań o charakterze czysto technicznym, w zależności od przyjęcia dyrektyw w dziedzinie harmonizacji technicznej i normalizacji dotyczących projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i/lub miejsc pracy, oraz od postępu technicznego, zmian w najbardziej odpowiednich, zharmonizowanych europejskich normach lub wymaganiach i najnowszego stanu wiedzy w dziedzinie wibracji mechanicznych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/44/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian o charakterze czysto technicznym.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/44/WE wprowadza się następujące zmiany:

artykuły 11 i 12 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 11

Zmiany techniczne

Zmiany do załącznika o charakterze ściśle technicznym Komisja przyjmuje w zależności od:

- a) przyjęcia dyrektyw w dziedzinie technicznej harmonizacji i normalizacji w odniesieniu do projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i/lub miejsc pracy;
- b) postępu technicznego, zmian w najbardziej odpowiednich zharmonizowanych europejskich normach lub wymaganiach i najnowszego stanu wiedzy w dziedzinie wibracji mechanicznych.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 12 ust. 3.

Artykuł 12

Komitet

¹¹ Dz.U. L 177 z 6.7.2002, str. 13.

1. Komisja jest wspierana przez komitet, o którym mowa w art. 17 ust. 2 dyrektywy 89/391/EWG.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

2.4. Dyrektywa 2003/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (hałasem) (Siedemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)¹²

W odniesieniu do dyrektywy 2003/10/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dokonywania dostosowań o charakterze czysto technicznym, w zależności od przyjęcia dyrektyw w sprawie harmonizacji technicznej i normalizacji w zakresie projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i/lub miejsc pracy, oraz od postępu technicznego, zmian w najbardziej odpowiednich, zharmonizowanych europejskich normach lub specyfikacjach i najnowszego stanu wiedzy w dziedzinie hałasu. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2003/10/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian o charakterze czysto technicznym.

W związku z powyższym w dyrektywie 2003/10/WE wprowadza się następujące zmiany:

artykuły 12 i 13 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 12

Zmiany techniczne

Zmiany o charakterze ściśle technicznym Komisja przyjmuje w zależności od:

- a) przyjęcia dyrektyw w dziedzinie harmonizacji technicznej i normalizacji w odniesieniu do projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i/lub miejsc pracy, i
- b) postępu technicznego, zmian w odpowiednich zharmonizowanych normach europejskich lub specyfikacjach i od najnowszego stanu wiedzy w dziedzinie hałasu.

¹² Dz.U. L 42 z 15.2.2003, str. 38.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 13 ust. 3.

Artykuł 13

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet, o którym mowa w art. 17 dyrektywy 89/391/EWG.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.”.

2.5. Dyrektywa 2004/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)¹³

W odniesieniu do dyrektywy 2004/40/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania do załączników tej dyrektywy dostosowań o charakterze czysto technicznym i uwzględniających przyjęcie dyrektyw w sprawie harmonizacji technicznej i normalizacji w zakresie projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i miejsc pracy oraz postęp techniczny, zmiany w odpowiednich, zharmonizowanych europejskich normach lub specyfikacjach i najnowszy stan wiedzy w dziedzinie pól elektromagnetycznych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2004/40/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian o charakterze czysto technicznym.

W związku z powyższym w dyrektywie 2004/40/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 10 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zmiany do załącznika o charakterze czysto technicznym Komisja przyjmuje biorąc pod uwagę:

¹³ Dz.U. L 159 z 30.4.2004, str. 1.

- a) przyjęcie dyrektyw w dziedzinie harmonizacji technicznej i normalizacji w odniesieniu do projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego lub miejsc pracy;
- b) postęp techniczny, zmiany w odpowiednich, zharmonizowanych normach europejskich lub specyfikacjach i najnowszy stan wiedzy w dziedzinie pól elektromagnetycznych.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 11 ust. 3.”;

(2) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;
- b) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

2.6. Dyrektywa 2006/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (sztucznym promieniowaniem optycznym) (dziewiętnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG)¹⁴

W odniesieniu do dyrektywy 2006/25/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania do załączników tej dyrektywy dostosowań o charakterze czysto technicznym, biorąc pod uwagę przyjęcie dyrektyw w zakresie harmonizacji technicznej i normalizacji dotyczących projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i/lub miejsc pracy oraz postęp techniczny, zmiany w najbardziej właściwych zharmonizowanych normach europejskich lub specyfikacjach międzynarodowych i najnowszy stan wiedzy w dziedzinie narażenia na promieniowanie optyczne w związku z wykonywanym zawodem. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2006/25/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być

¹⁴ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, str. 38.

zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian o charakterze czysto technicznym.

W związku z powyższym w dyrektywie 2006/25/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 10 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zmiany załączników o charakterze ściśle technicznym Komisja przyjmuje biorąc pod uwagę:

- a) przyjęcie dyrektyw w zakresie harmonizacji technicznej i normalizacji dotyczących projektowania, budowy, wytwarzania lub konstrukcji sprzętu roboczego i/lub miejsc pracy;
- b) postęp techniczny, zmiany w najbardziej właściwych zharmonizowanych normach europejskich lub specyfikacjach międzynarodowych i najnowszy stan wiedzy w dziedzinie narażenia na promieniowanie optyczne w związku z wykonywanym zawodem.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 11 ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 11 ust. 3.”;

(2) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

b) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

3. PRZEDSIĘBIORSTWO

3.1. Dyrektywa Rady 76/767/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wspólnych przepisów dotyczących zbiorników ciśnieniowych oraz procedury ich kontroli¹⁵

W odniesieniu do dyrektywy 76/767/EWG należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załączników i niektórych przepisów odrębnych dyrektyw do postępu technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 76/767/WE lub odrębnych dyrektyw, środki te

¹⁵ Dz.U. L 262 z 27.9.1976, str. 153.

powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 76/767/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 18 otrzymuje brzmienie:

„Komisja dostosowuje załączniki I i II oraz przepisy oddzielnych dyrektyw, które są wyraźnie wskazane w każdej nich, do postępu technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy i oddzielnych dyrektyw, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 20 ust. 2.”;

(2) w art. 20 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

b) skreśla się ust. 3.

3.2. Dyrektywa Rady 76/769/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych¹⁶

W odniesieniu do dyrektywy 76/769/EWG należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania jej załączników do postępu technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2006/25/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, taką jak pilna potrzeba zwiększenia ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu substancji niebezpiecznych, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 76/769/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 2a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 2a

W odniesieniu do substancji i preparatów uwzględnionych już w tej dyrektywie Komisja może dostosowywać załączniki do postępu technicznego. Środki te, mające

¹⁶ Dz.U. L 262 z 27.9.1976, str. 201. Ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/139/WE (Dz.U. L 384 z 29.12.2006).

na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 2b ust. 2. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 2b ust. 3.”;

(2) dodaje się art. 2b w brzmieniu:

„Artykuł 2b

1. Komisja jest wspierana przez komitet ustanowiony na podstawie art. 29 ust. 1 dyrektywy 67/548/EWG (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. 169 z 16.8.1967, str. 1. Ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/121/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, str. 850).”.

3.3. Dyrektywa 94/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 1994 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do rekreacyjnych jednostek pływających¹⁷

W odniesieniu do dyrektywy 94/25/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian koniecznych w kontekście rozwoju wiedzy technicznej i nowych dowodów naukowych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne wspomnianej dyrektywy, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 94/25/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 6a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6a

Komisja może wprowadzać do wymagań zawartych w załącznikach I.B.2 i I.C.1. zmiany konieczne w kontekście rozwoju wiedzy technicznej i nowych dowodów naukowych, z wyjątkiem bezpośrednich i pośrednich zmian wartości emisji spalin lub hałasu oraz wartości liczby Froude'a i stosunku P/D. Rozpatrywane kwestie obejmą paliwa odniesienia i normy stosowane w badaniach emisji spalin i hałasu.

¹⁷ Dz.U. L 41 z 15.2.2000, str. 20. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 2.”;

(2) dodaje się art. 6b w brzmieniu:

„Artykuł 6b

1. Komisja jest wspierana przez komitet ustanowiony na podstawie art. 6 ust. 3.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

3.4. Dyrektywa 96/73/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. w sprawie niektórych metod analizy ilościowej dwuskładnikowych mieszanek włókien przędnych¹⁸

W odniesieniu do dyrektywy 96/73/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania środków koniecznych do dostosowywania do postępu technicznego metod analizy ilościowej ustanowionych w załączniku II tej dyrektywy. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 96/73/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 96/73/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuły 5 i 6 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 5

Komisja dostosowuje do postępu technicznego metody analizy ilościowej ustanowione w załączniku II. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 6 ust. 2.

Artykuł 6

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Dyrektyw Odnoszących się do Nazewnictwa i Etykietowania Wyrobów Włókienniczych.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

3.5. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1999/45/WE z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i

¹⁸ Dz.U. L 32 z 3.2.1997, str. 1. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2007/4/WE (Dz.U. L 28 z 3.2.2007, str. 14).

administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych¹⁹

W odniesieniu do dyrektywy 1999/45/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załączników do postępu technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 1999/45/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 1999/45/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 10 ust. 3 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„Dla niektórych preparatów sklasyfikowanych jako niebezpieczne w rozumieniu art. 7, w drodze odstępstwa od ust. 2.4, 2.5 i 2.6 niniejszego artykułu, Komisja może określić wyłączenia od niektórych przepisów dotyczących etykietowania środowiskowego lub szczególnych przepisów w odniesieniu do etykietowania środowiskowego, jeżeli można udowodnić, że następuje zmniejszenie wpływu na środowisko. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 20a ust. 3.”;

- (2) w art. 12 ust. 4 zdanie drugie otrzymuje następujące brzmienie:

„We właściwych przypadkach Komisja może podjąć odpowiednie środki w ramach załącznika V. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 20a ust. 3.”;

- (3) artykuł 19 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Komisja podejmuje decyzję zgodnie z procedurą regulacyjną określoną w art. 20a ust. 2.”;

- (4) artykuł 20 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 20

Komisja dostosowuje załączniki do niniejszej dyrektywy do postępu technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 20a ust. 3.”;

- (5) dodaje się art. 20a w brzmieniu:

„Artykuł 20a

¹⁹ Dz.U. L 200 z 30.7.1999 r., str. 1. Ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2006/8/WE (Dz.U. L 19 z 24.1.2006, str. 12).

1. Komisja jest wspierana przez komitet ustanowiony na podstawie art. 29 ust. 1 dyrektywy 67/548/EWG (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. 169 z 16.8.1967, str. 1. Ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/121/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, str. 850).”.

3.6. Dyrektywa 2002/24/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 marca 2002 r. w sprawie homologacji typu dwu- lub trzykołowych pojazdów mechanicznych i uchylająca dyrektywę Rady 92/61/EWG²⁰

W odniesieniu do dyrektywy 2002/24/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania do postępu technicznego załączników do tej dyrektywy lub przepisów odrębnych dyrektyw wymienionych w załączniku I do tej dyrektywy. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/24/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/24/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 17 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 17

Komisja może dostosowywać do postępu technicznego załączniki do niniejszej dyrektywy lub przepisy odrębnych dyrektyw wymienionych w załączniku I do niniejszej dyrektywy. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy lub odrębnych dyrektyw, o których w niej mowa, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 2.”;

- (2) w art. 18 wprowadza się następujące zmiany:

- (a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

²⁰ Dz.U. L 124 z 9.5.2002, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Rady 2006/96/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 81).

- (b) skreśla się ust. 3.

3.7. Dyrektywa 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie homologacji typu ciągników rolniczych lub leśnych, ich przyczep i wymiennych holowanych maszyn, łącznie z ich układami, częściami i oddzielnymi zespołami technicznymi oraz uchylająca dyrektywę 74/150/EWG²¹

W odniesieniu do dyrektywy 2003/37/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania do postępu technicznego załączników do tej dyrektywy, do dostosowywania do postępu technicznego przepisów oddzielnych dyrektyw oraz do wprowadzania do oddzielnych dyrektyw przepisów dotyczących homologacji typu WE oddzielnych zespołów technicznych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2003/37/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2003/37/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 19 ust. 1 zdanie pierwsze otrzymuje brzmienie:

„1. Środki niezbędne dla wykonania niniejszej dyrektywy, odnoszące się do kwestii określonych poniżej, przyjmuje Komisja. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 20 ust. 3.”;

- (2) artykuł 20 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

3.8. Dyrektywa 2004/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie przyrządów pomiarowych²²

W odniesieniu do dyrektywy 2004/22/WE, Komisja może w szczególności podejmować odpowiednie działania, aby poprawić załączniki szczególne (od MI-001 do MI-010), dotyczące przyrządów. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2004/22/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2004/22/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 15 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ustęp 3 otrzymuje brzmienie:

²¹ Dz.U. L 171 z 9.7.2003, str. 1.

²² Dz.U. L 135 z 30.4.2004, str. 1.

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

b) skreśla się ust. 4;

(2) artykuł 16 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Na wniosek państwa członkowskiego lub z własnej inicjatywy Komisja może poprawić załączniki szczególne (od MI-001 do MI-010), dotyczące przyrządów, pod względem:

a) maksymalnych błędów dopuszczalnych (MPE) i klas dokładności;

b) warunków znamionowych użytkowania;

c) wartości zmiany krytycznej;

d) zaburzeń.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 15 ust. 3.”.

4. ŚRODOWISKO NATURALNE

4.1. Dyrektywa Rady 76/160/EWG z dnia 8 grudnia 1975 r. dotycząca jakości wody w kąpieliskach²³

W odniesieniu do dyrektywy 76/160/EWG, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania do postępu technicznego wartości G i I parametrów oraz metod analizy określonych w załączniku. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 76/160/EWG, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 76/160/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Komisja przyjmuje zmiany konieczne dla dostosowywania do postępu technicznego wartości G i I parametrów oraz metod analizy określonych w załączniku.

²³ Dz.U. L 31 z 5.2.1976, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Rady (WE) nr 807/2003 z dnia 14 kwietnia 2003 r. (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 36).

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 2.”;

(2) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

b) skreśla się ust. 3.

4.2. Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych²⁴

W odniesieniu do dyrektywy 91/271/EWG, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do zmiany wymagań określonych w załącznikach I. A, I. B i I. C. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 91/271/EWG, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 91/271/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 3 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Systemy zbierania, opisane w ust. 1, spełniają wymagania załącznika I. A. Komisja może zmieniać te wymagania. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.”;

(2) artykuł 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Zrzuty z oczyszczalni ścieków komunalnych opisane w ust. 1 i 2 spełniają odpowiednie wymagania załącznika I. B. Komisja może zmieniać te wymagania. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.”;

(3) artykuł 5 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Odprowadzenia z oczyszczalni ścieków komunalnych określone w ust. 2 spełniają odpowiednie wymagania załącznika I. B. Komisja może zmieniać te wymagania. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.”;

²⁴ Dz.U. L 135 z 30.5.1991, str. 40. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

- (4) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:
- a) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Komisja rozpatruje wnioski i podejmuje właściwe środki zgodnie z procedurą regulacyjną ustanowioną w art. 18 ust. 2.”;
 - b) w ust. 5 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„W takich okolicznościach państwa członkowskie przedstawiają wcześniej Komisji odpowiednią dokumentację. Komisja bada sprawę i podejmuje właściwe środki zgodnie z procedurą regulacyjną ustanowioną w art. 18 ust. 2.”;
- (5) artykuł 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Regulacje i/lub szczególne zezwolenia spełniają wymagania załącznika I. C. Komisja może zmieniać te wymagania. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.”;
- (6) artykuł 12 ust. 3 otrzymuje brzmienie:
- „3. Wcześniejsze regulacje i/lub szczególne zezwolenia dotyczące zrzutów z oczyszczalni ścieków komunalnych, wydane wcześniej na podstawie ust. 2, na terenie aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców wynoszącej 2 000–10 000 w przypadku zrzutów do wód słodkich i estuariów, oraz równoważnej liczbie mieszkańców wynoszącej powyżej 10 000 w odniesieniu do wszelkich zrzutów, określają wymagane warunki w celu spełnienia odpowiednich wymagań załącznika I. B. Komisja może zmieniać te wymagania. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 18 ust. 3.”;
- (7) artykuł 15 ust. 5 otrzymuje brzmienie:
- „5. Komisja może formułować wytyczne dotyczące monitorowania określonego w ust. 1, 2 i 3 zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 18 ust. 2.”;
- (8) artykuł 17 ust. 4 otrzymuje brzmienie:
- „4. Komisja ustala, zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 18 ust. 2, metody i formy przyjmowane w sprawozdaniach dotyczących programów poszczególnych państw. Wszelkie zmiany wspomnianych metod i form przyjmuje się zgodnie z tą samą procedurą.”;
- (9) w art. 18 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:
- „2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
- Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

4.3. Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego²⁵

W odniesieniu do dyrektywy 91/676/EWG, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania lub uzupełniania załączników w kontekście postępu technicznego i naukowego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 91/676/EWG oraz uzupełnienie tej dyrektywy poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 91/676/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuły 7 i 8 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 7

Komisja może sporządzić wytyczne dotyczące monitorowania określonego w art. 5 i 6 zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 9 ust. 2.

Artykuł 8

Komisja może dostosowywać załączniki do niniejszej dyrektywy do postępu naukowo-technicznego.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 9 ust. 3.”;

- (2) artykuł 9 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

- (3) w załączniku III ust. 2 trzeciego akapitu otrzymuje brzmienie:

„Jeśli państwo członkowskie zezwala na podstawie akapitu drugiego lit. b) na inną ilość, powiadamia Komisję, która zbada uzasadnienie zgodnie z procedurą regulacyjną, ustanowioną w art. 9 ust. 2.”.

4.4. Dyrektywa 94/63/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie kontroli emisji lotnych związków organicznych (LZO)

²⁵ Dz.U. L 375 z 31.12.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 września 2003 r. (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

wynikających ze składowania paliwa i jego dystrybucji z terminali do stacji paliw²⁶

W odniesieniu do dyrektywy 94/63/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do korygowania specyfikacji sprzętu do załadunku oddolnego ustanowionej w załączniku IV oraz do dostosowywania, za wyjątkiem wartości dopuszczalnych ustanowionych w załączniku II pkt 2, załączników do tej dyrektywy do postępu technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 94/63/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 94/63/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 4 ust. 1 akapit szósty otrzymuje brzmienie:

„Wszystkie terminale posiadające urządzenia do załadunku samochodów-cystern wyposażone są w przynajmniej jedną suwnicę bramową, odpowiadającą specyfikacji dotyczącej sprzętu do załadunku oddolnego ustanowionej w załączniku IV. Komisja sprawdza tę specyfikację w regularnych odstępach czasu i koryguje ją w stosownych przypadkach. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 2.”;

- (2) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

Dostosowanie do postępu technicznego

Z wyjątkiem wartości dopuszczalnych, określonych w załączniku II pkt 2, Komisja może zmieniać załączniki w celu dostosowania ich do postępu technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 2.”;

- (3) w art. 8 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

- b) skreśla się ust. 3.

²⁶ Dz.U. L 365 z 31.12.1994, str. 24. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

4.5. Dyrektywa Rady 96/82/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi²⁷

W odniesieniu do dyrektywy 96/82/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załączników II i VI do postępu technicznego oraz do ustalania zharmonizowanych kryteriów w sprawie decyzji właściwych organów państw członkowskich, dotyczących tego, że zakład znajduje się w stanie uniemożliwiającym tworzenie niebezpieczeństwa poważnych awarii. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 96/82/WE oraz uzupełnienie dyrektywy 96/82/WE poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 96/82/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 9 ust. 6 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) Komisja ustala zharmonizowane kryteria w sprawie decyzji właściwych organów, dotyczących tego, że zakład znajduje się w stanie uniemożliwiającym tworzenie niebezpieczeństwa poważnych awarii w rozumieniu lit. a). Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 22 ust. 3;”;

(2) artykuł 15 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Bezpośrednio po zebraniu informacji, o których mowa w art. 14, państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wynikach swoich analiz oraz o swoich zaleceniach w formie sprawozdania ustalanego i weryfikowanego przy użyciu procedury regulacyjnej, o której mowa w art. 22 ust. 2.”;

(3) artykuł 21 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 21

Kompetencje Komitetu

1. Komisja dostosowuje kryteria, określone w art. 9 ust. 6 lit. b) i w załącznikach II–VI, do postępu technicznego.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 22 ust. 3.

²⁷ Dz.U. L 10, z 14.1.1997, str. 13. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/105/WE (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, str. 97).

2. Środki wymagane do sporządzenia sprawozdania wymienionego w art. 15 ust. 2 przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną ustanowioną w art. 22 ust. 2.”;

(4) artykuł 22 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 22

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

4.6. Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów²⁸

W odniesieniu do dyrektywy 1999/31/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załączników do tej dyrektywy do postępu technicznego oraz do przyjmowania środków służących standaryzacji kontroli, pobierania próbek i metod analizy. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 1999/31/WE oraz uzupełnienie dyrektywy 1999/31/WE poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 1999/31/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 16 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16

Komitet

Wszelkie zmiany niezbędne do dostosowania załączników do niniejszej dyrektywy do postępu naukowego i technicznego oraz wszelkie środki służące standaryzacji kontroli, pobierania próbek i metod analizy w związku ze składowaniem odpadów przyjmowane są przez Komisję, wspieraną przez komitet ustanowiony na podstawie art. 18 dyrektywy 2006/12/WE. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 17 ust. 3. W tym celu w odniesieniu do załącznika II komitet przestrzega następujących

²⁸ Dz.U. L 182 z 16.7.1999, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

zasad: biorąc pod uwagę ogólne zasady, ogólne procedury testowania i kryteria przyjęcia ustalone w załączniku II, zostaną ustalone określone kryteria i/lub metody testowania oraz wynikające z nich wartości dopuszczalne dla każdego rodzaju składowiska odpadów, jeżeli zachodzi taka konieczność, wraz ze specjalnymi typami składowisk w obrębie każdego rodzaju włącznie ze składowaniem podziemnym.

Komisja przyjmuje przepisy dotyczące harmonizacji i regularnego przekazywania danych statystycznych określonych w art. 5, 7 i 11, a w razie konieczności wprowadza w nich zmiany, zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 17 ust. 2.”;

(2) artykuł 17 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

4.7. Dyrektywa 1999/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. odnosząca się do dostępności dla konsumentów informacji o zużyciu paliwa i emisjach CO₂ w odniesieniu do obrotu nowymi samochodami osobowymi²⁹

W odniesieniu do dyrektywy 1999/94/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załączników do tej dyrektywy. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 1999/94/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 1999/94/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

1. Wszelkie zmiany konieczne do przystosowania załączników przyjmuje Komisja po konsultacji z organizacjami konsumentów i innymi osobami zainteresowanymi. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.

Aby wspomóc ten proces dostosowania, każde państwo członkowskie przekazuje Komisji do dnia 31 grudnia 2003 r. sprawozdanie o skuteczności przepisów niniejszej dyrektywy, odnoszące się do okresu od dnia 18 stycznia 2001 r. do dnia 31 grudnia 2002 r. Format tego sprawozdania ustala się zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 10 ust. 2, nie później niż do dnia 18 stycznia 2001 r.

²⁹ Dz.U. L 12 z 18.1.2000, str. 16. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

2. W uzupełnieniu środków, o których mowa w ust. 1, Komisja przyjmuje środki mające na celu:

- a) określenie formatu etykiety, o której mowa w art. 3, przez zmianę załącznika I;
- b) dalsze określenie wymagań dotyczących przewodnika, o którym mowa w art. 4, w celu klasyfikacji nowych modeli samochodów, umożliwiając w ten sposób grupowanie modeli według emisji CO₂ i zużycia paliwa w określonych klasach, włącznie z wyliczeniem najbardziej ekonomicznych ze względu na zużycie paliwa nowych modeli samochodów;
- c) ustanowienie zaleceń w celu umożliwienia stosowania zasad przewidzianych w przepisach dotyczących literatury promocyjnej, o której mowa w art. 6 akapit pierwszy, do innych mediów i materiałów.

Środki, o których mowa w akapicie pierwszym lit. a), mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.

Środki, o których mowa w akapicie pierwszym lit. b) i c), przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 10 ust. 2.”;

(2) artykuł 10 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

4.8. Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów³⁰

W odniesieniu do dyrektywy 2000/76/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustalania kryteriów dla wymagań odnoszących się do zmniejszenia częstotliwości niektórych okresowych pomiarów, do podejmowania decyzji o dacie, od której przeprowadzane są pomiary ciągłe niektórych dopuszczalnych wielkości emisji do powietrza; do zmiany artykułów 10, 11 i 13 oraz załączników I i III, w celu dostosowania ich do postępu technicznego lub nowych wyników badań dotyczących korzyści dla zdrowia wynikających ze zmniejszenia emisji; oraz do dostosowywania tabel w załączniku II pkt 2.1. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2000/76/WE oraz uzupełnienie tej dyrektywy poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2000/76/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

³⁰ Dz.U. L 332 z 28.12.2000, str. 91.

- a) w ust. 7 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Właściwe władze mogą zezwolić w pozwoleniu na zmniejszenie częstotliwości okresowych pomiarów dotyczących metali ciężkich z dwóch pomiarów rocznie na jeden pomiar co dwa lata oraz dotyczących dioksyn i furanów z dwóch pomiarów rocznie na jeden pomiar rocznie, pod warunkiem że emisje powstające ze spalania lub współspalania wynoszą poniżej 50% dopuszczalnych wielkości emisji ustalonych odpowiednio zgodnie z załącznikiem II lub załącznikiem V, i jeśli istnieją kryteria dla wymagań, które należy spełnić. Komisja ustala te kryteria, oparte co najmniej na przepisach akapitu drugiego, lit. a) i d). Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 17 ust. 2.”;

- b) ustęp 13 otrzymuje brzmienie:

„13. Komisja podejmuje decyzję o dacie, od której przeprowadzane są zgodnie z załącznikiem III pomiary ciągle dopuszczalnych wielkości emisji do powietrza w odniesieniu do metali ciężkich, dioksyn i furanów, tak szybko jak we Wspólnocie będą dostępne odpowiednie techniki pomiarowe. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 17 ust. 2.”;

- (2) artykuł 16 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16

Dostosowanie dyrektywy w przyszłości

Komisja zmienia art. 10, 11 i 13 oraz załączniki I i III, w celu dostosowania ich do postępu technicznego lub nowych wyników badań dotyczących korzyści dla zdrowia wynikających ze zmniejszenia emisji. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 17 ust. 2.”;

- (3) artykuł 17 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 17

Komitet

1. Komisję jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

- (4) w załączniku II pkt II.2.1 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„W przypadkach, gdy dla dużych instalacji spalania energetycznego ustalono w dyrektywie 2001/80/WE bardziej rygorystyczne dopuszczalne wielkości emisji, bądź gdy takie wielkości zostaną ustalone w przyszłym prawodawstwie wspólnotowym, wielkości zmienione zastępują dla danych instalacji i zanieczyszczeń dopuszczalne wielkości emisji ustanowione w następujących tabelach (C_{proc}). W takim przypadku Komisja dostosowuje następujące tabele do tych bardziej rygorystycznych dopuszczalnych wielkości emisji. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się niezwłocznie zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 17 ust. 2.”.

4.9. Dyrektywa 2002/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. odnosząca się do oceny i zarządzania poziomem hałasu w środowisku³¹

W odniesieniu do dyrektywy 2002/49/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załącznika I pkt 3 oraz załączników II i III do tej dyrektywy do postępu naukowo-technicznego oraz do ustanawiania wspólnych metod oceny. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/49/WE oraz uzupełnienie dyrektywy 2002/49/WE poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/49/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Komisja ustanawia, w trybie zmiany załącznika II, wspólne metody oceny dla potrzeb ustalania L_{den} i L_{night} . Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3. Do czasu przyjęcia tych metod dopuszcza się stosowanie przez państwa członkowskie metod oceny, dostosowanych zgodnie z załącznikiem II i opartych na metodach ustanowionych w ich krajowym ustawodawstwie. W takich przypadkach należy wykazać, że wyniki uzyskane metodami, o których mowa, są równorzędne z wynikami uzyskiwanymi przy zastosowaniu metod określonych w załączniku II pkt 2.2.”;

(2) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Dostosowanie

Komisja dostosowuje załącznik I pkt 3 oraz załączniki II i III do postępu naukowo-technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3.”;

³¹ Dz.U. L 189 z 18.7.2002, str. 12.

(3) w art. 13 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

(4) w załączniku III część wprowadzająca drugiego zdania otrzymuje brzmienie:

„Współczynniki dawka–skutek, które będą wprowadzone w przyszłości zmianami do niniejszego załącznika zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3, będą dotyczyć w szczególności:”.

4.10. Rozporządzenie (WE) nr 1830/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. dotyczące możliwości śledzenia i etykietowania organizmów zmodyfikowanych genetycznie oraz możliwości śledzenia żywności i produktów paszowych wyprodukowanych z organizmów zmodyfikowanych genetycznie i zmieniające dyrektywę 2001/18/WE³²

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 1830/2003, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustanawiania oraz dostosowywania systemu opracowania i przydzielania niepowtarzalnych identyfikatorów GMO. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu uzupełnienie rozporządzenia (WE) nr 1830/2003 poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te należy przyjąć zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 1830/2003 wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Niepowtarzalne identyfikatory

Komisja:

- a) przed stosowaniem art. 1–7 ustanawia system opracowania i przydzielania niepowtarzalnych identyfikatorów GMO;
- b) dostosowuje we właściwym przypadku system przewidziany w lit. a).

Środki, o których mowa w akapicie pierwszym, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 2. Wykonując powyższe, należy wziąć pod uwagę rozwój sytuacji w gremiach międzynarodowych.”;

(2) w art. 10 wprowadza się następujące zmiany:

³² Dz.U. L 268 z 18.10.2003, str. 24.

a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

b) skreśla się ust. 4.

4.11. Dyrektywa 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz produktach do odnawiania pojazdów, a także zmieniająca dyrektywę 1999/13/WE³³

W odniesieniu do dyrektywy 2004/42/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załącznika III do postępu technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2004/42/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2004/42/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Dostosowanie do postępu technicznego

Komisja dostosowuje załącznik III do postępu technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3.”;

(2) w art. 12 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

4.12. Rozporządzenie (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie niektórych fluorowanych gazów cieplarnianych³⁴

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 842/2006, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustanawiania standardowych wymagań dotyczących kontroli wycieków, minimalnych wymagań i warunków wzajemnego uznawania w odniesieniu do programów szkoleniowych i certyfikacji oraz uprawnienia do przyjmowania dodatkowych wymogów dotyczących etykietowania. Ponieważ środki te mają zasięg ogólny i mają na celu uzupełnienie rozporządzenia (WE) nr 842/2006 poprzez dodanie nowych elementów innych

³³ Dz.U. L 143 z 30.4.2004, str. 87.

³⁴ Dz.U. L 161 z 14.6.2006, str. 1.

niż istotne, środki te należy przyjąć zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 842/2006 wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 3 ust. 7 otrzymuje brzmienie:

„7. [Do dnia 4 lipca 2007 r.] Komisja ustala standardowe wymagania dotyczące kontroli wycieków dla każdego z zastosowań, o których mowa ust. 1 niniejszego artykułu. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3.”;

(2) artykuł 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. [Do dnia 4 lipca 2007 r.] Komisja ustanawia, na podstawie informacji otrzymanych od państw członkowskich oraz w porozumieniu z odpowiednimi sektorami, minimalne wymagania i warunki wzajemnego uznawania w odniesieniu do programów szkoleniowych i certyfikacji zarówno dla przedsiębiorstw, jak i odpowiedniego personelu, zaangażowanych w instalację, konserwację i serwisowanie urządzeń i systemów objętych art. 3 ust. 1 oraz dla personelu zaangażowanego w działania, o których mowa w art. 3 i 4. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3.”;

(3) artykuł 7 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Formę etykiety, którą należy stosować, ustala się zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 12 ust. 2.

Dodatkowe wymogi dotyczące etykietowania, inne niż te wyszczególnione w ust. 1, ustala się, jeśli będzie to potrzebne. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3. Przed przedłożeniem wniosku komitetowi, o którym mowa w art. 12 ust. 1, Komisja bada potrzebę zamieszczenia na etykietach dodatkowej informacji dotyczącej wpływu na środowisko, w tym informacji na temat współczynnika ocieplenia globalnego, biorąc pod uwagę istniejące modele etykietowania stosowane już do produktów i urządzeń, o których mowa w ust. 2.”;

(4) artykuł 12 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

4.13. Dyrektywa 2006/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie jakości wód słodkich wymagających ochrony lub poprawy w celu zachowania życia ryb³⁵

W odniesieniu do dyrektywy 2006/44/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania do postępu naukowo-technicznego wartości G parametrów oraz metod analizy zawartych w załączniku I. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2006/44/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2006/44/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Komisja przyjmuje wszelkie zmiany niezbędne przy dostosowywaniu do postępu naukowo-technicznego wartości G parametrów oraz metod analizy zawartych w załączniku I. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 2.”;

- (2) w art. 13 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

- b) skreśla się ust. 3.

4.14. Dyrektywa 2006/113/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie wymaganej jakości wód, w których żyją skorupiaki³⁶

W odniesieniu do dyrektywy 2006/113/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania do postępu technicznego i naukowego wartości G parametrów oraz metod analizy wymienionych w załączniku I. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2006/113/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2006/113/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

³⁵ Dz.U. L 264 z 25.9.2006, str. 20.

³⁶ Dz.U. L 376 z 27.12.2006, str. 14.

Komisja, wspierana przez komitet ustanowiony artykułem 13 ust. 1 dyrektywy 2006/44/WE, przyjmuje wszelkie zmiany niezbędne przy dostosowywaniu do postępu naukowo-technicznego wartości G parametrów oraz metod analizy wymienionych w załączniku I. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 2 dyrektywy 2006/44/WE.”.

5. EUROSTAT

5.1. Rozporządzenie Rady (EWG) nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie³⁷

W odniesieniu do rozporządzenia (EWG) nr 696/93/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załącznika do rozwoju gospodarczego i technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (EWG) nr 696/93, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (EWG) nr 696/93 wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuły 5 i 6 rozporządzenia (EWG) nr 696/93 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 5

Po zakończeniu okresu przejściowego określonego w art. 4 Komisja może, zgodnie z procedurą o której mowa w art. 7 ust. 2, upoważnić państwo członkowskie do stosowania innych jednostek statystycznych systemu produkcyjnego.

Artykuł 6

Komisja dostosowuje załącznik do rozwoju gospodarczego i technicznego, szczególnie w zakresie jednostek statystycznych systemu produkcyjnego, stosowanych kryteriów i definicji. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 7 ust. 3.”;

- (2) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Programu Statystycznego.

³⁷ Dz.U. L 76 z 30.3.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

5.2. Dyrektywa Rady 95/57/WE z dnia 23 listopada 1995 r. w sprawie zbierania informacji statystycznych w dziedzinie turystyki³⁸

W odniesieniu do dyrektywy 95/57/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustalania definicji mających zastosowanie do właściwości zbierania danych oraz wszelkich zmian wykazu właściwości zbierania danych, uprawnienia do ustalania wymagań minimalnych odnoszących się do dokładności, które spełniać muszą wyniki zbierania oraz procedury zapewnienia zharmonizowanego przetwarzania powtarzających się odchyleń oraz uprawnienia do przyjmowania szczegółowych zasad przetwarzania przez państwa członkowskie zebranych informacji. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 95/57/CE oraz jej uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 95/57/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 3 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Komisja ustala definicje mające zastosowanie do właściwości zbierania danych oraz wszelkie zmiany wykazu właściwości zbierania danych. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2.”;

- (2) w art. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Jeśli jest to możliwe, zbieranie informacji statystycznych zapewnia spełnianie niezbędnych wymagań minimalnych odnoszących się do dokładności. Te wymagania i procedury zapewnienia zharmonizowanego przetwarzania powtarzających się odchyleń ustala Komisja. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2. Minimalne wymagania odnoszące się do dokładności ustala się w szczególności w odniesieniu do pobytów obejmujących nocleg w skali roku na poziomie krajowym.”;

- (3) artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

³⁸ Dz.U. L 291 z 6.12.1995, str. 32. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/110/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 418).

„Artykuł 6

Przetwarzanie danych

Państwa członkowskie przetwarzają informacje zebrane na mocy art. 3 zgodnie z wymogiem zachowania dokładności określonej w art. 4 oraz ze szczegółowymi zasadami przyjętymi przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2. Na poziomie regionalnym zachowuje się zgodność z nomenklaturą jednostek terytorialnych (NUTS) Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich.”;

- (4) w art. 7 ust. 3 wyrażenie „w art. 12” zastępuje się wyrażeniem „w art. 12 ust. 1”;
- (5) w art. 9 wyrażenie „w art. 12” zastępuje się wyrażeniem „w art. 12 ust. 1”;
- (6) w art. 11 dodaje się następujące akapity:

„Środki odnoszące się do art. 3, 4 i 6, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2.

Środki odnoszące się do art. 7 i 9 przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 12 ust. 1.”;

- (7) w art. 12 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

5.3. Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 roku w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS)³⁹

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 1059/2003 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do zmiany jednostek administracyjnych na potrzeby klasyfikacji NUTS, do ustanawiania dla poszczególnych jednostek nieadministracyjnych możliwości odbiegania od przedziałów demograficznych, do zmiany mniejszych jednostek administracyjnych na potrzeby poziomu NUTS 3 oraz do zmiany klasyfikacji NUTS. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 1059/2003 oraz jego uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

³⁹ Dz.U. L 154 z 21.6.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 105/2007 (Dz.U. L 39 z 10.2.2007, str. 1).

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 1059/2003 wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Istniejące jednostki administracyjne wykorzystywane dla klasyfikacji NUTS przedstawiono w załączniku II. Środki dotyczące zmian do załącznika II, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 7 ust. 2.”;

b) w ust. 5 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Poszczególne jednostki nieadministracyjne mogą odbiegać od tych przedziałów z powodu szczególnych geograficznych, społeczno-ekonomicznych, historycznych, kulturowych lub środowiskowych uwarunkowań, co szczególnie dotyczy wysp i regionów najbardziej oddalonych. Środki te, mające na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 7 ust. 2.”;

(2) w art. 4 ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Środki dotyczące zmian do załącznika III, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 7 ust. 2.”;

(3) w art. 5 wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 4 pierwsze zdanie otrzymuje brzmienie:

„4. Zmiany w klasyfikacji NUTS przyjmuje się w drugiej połowie roku kalendarzowego, nie częściej jednak niż co trzy lata, na podstawie kryteriów zdefiniowanych w art. 3. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 7 ust. 2.”;

b) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Po przyjęciu zmiany w klasyfikacji NUTS, dane państwo członkowskie przekaże Komisji szereg czasowy dla nowego podziału regionalnego w celu zastąpienia przekazanych wcześniej danych. Lista szeregu czasowego oraz jego długość zostaną określone przez Komisję, biorąc pod uwagę możliwość ich dostarczenia. Środki te, mające na celu zmianę innych niż istotne elementów niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 7 ust. 2. Szeregi czasowe należy przekazać w okresie dwóch lat od daty wprowadzenia zmiany w klasyfikacji NUTS.”;

(4) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Programu Statystycznego.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

5.4. Rozporządzenie (WE) nr 1177/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. dotyczące statystyk Wspólnoty w sprawie dochodów i warunków życia (EU-SILC)⁴⁰

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 1177/2003 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania środków dotyczących wtórnych obszarów docelowych oraz jednostek włączonych do prób wstępnych, a także środków wykonawczych, uwzględniających zmiany gospodarcze i techniczne. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 1177/2003 oraz jego uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 1177/2003 wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 6 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

- „2. Wtórne obszary docelowe włączane są corocznie, począwszy od 2005 r., tylko do składnika przekrojowego. Środki dotyczące definicji obszarów docelowych, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 3. Jeden obszar wtórny pokrywany jest każdego roku.”;

(2) w art. 8 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

- „3. Gdy chodzi o składnik dotyczący zmian w czasie, jednostki włączone do prób wstępnych, tzn. uczestnicy badania, badani są przez czas trwania badania panelowego. Każdy przykładowy uczestnik badania, który przeprowadził się do prywatnego gospodarstwa domowego w ramach granic krajowych jest badany w swojej nowej siedzibie, zgodnie z procedurami i zasadami dalszego śledzenia, które zostaną określone przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 3.”;

⁴⁰ Dz.U. L 165 z 3.7.2003, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).

(3) w art. 14 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1- 4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”;

(4) w art. 15 dodaje się ust. 5 w brzmieniu:

„5. Środki, o których mowa w ust. 1 i 2, mające na celu zmianę lub uzupełnienie niniejszego rozporządzenia o elementy inne niż istotne, przyjmuje się przynajmniej na 12 miesięcy przed rozpoczęciem roku badania zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 3.”.

5.5. Rozporządzenie (WE) nr 138/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. dotyczące rachunków gospodarczych dla rolnictwa we Wspólnocie⁴¹

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 138/2004 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do uaktualniania metodologii rachunków gospodarczych dla rolnictwa we Wspólnocie, a także listy zmiennych oraz terminów przekazywania danych dotyczących tych rachunków gospodarczych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 138/2004, powinny one zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 138/2004 wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 2 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Komisja uaktualnia metodologię EAA. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 4 ust. 2.”;

(2) w art. 3 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Komisja uaktualnia listę zmiennych oraz terminy przekazywania danych określonych w załączniku II. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 4 ust. 2.”;

(3) w art. 4 ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

⁴¹ Dz.U. L 33 z 5.2.2004, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 909/2006 (Dz.U. L 168 z 21.6. 2006, str. 14).

5.6. Rozporządzenie (WE) nr 808/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. dotyczące statystyk Wspólnoty w sprawie społeczeństwa informacyjnego⁴²

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 808/2004 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania środków wykonawczych w zakresie modułów odnoszących się do różnych elementów, takich jak wybór i specyfikacja, dostosowanie i modyfikacja tematów i ich cech, ich opracowanie i okresowość, przewidzianych we wspomnianym rozporządzeniu. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 808/2004 oraz jego uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 808/2004 wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuły 8 i 9 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 8

Środki wykonawcze

1. Środki konieczne w celu wykonania niniejszego rozporządzenia dotyczą wyboru i specyfikacji, dostosowania i modyfikacji tematów i ich cech, opracowania, okresów referencyjnych i rozkładu cech, okresowości i terminu dostarczania danych oraz końcowych terminów dostarczenia wyników.
2. Komisja ustanawia środki wykonawcze, łącznie ze środkami dostosowawczymi i uaktualniającymi, uwzględniającymi zmiany gospodarcze i techniczne. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, między innymi poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 9 ust. 2, uwzględniając zasoby państw członkowskich i obciążenie respondentów, techniczną i metodologiczną wykonalność oraz wiarygodność wyników.
3. Środki wykonawcze są podejmowane przynajmniej 9 miesięcy przez rozpoczęciem okresu zbierania danych.

Artykuł 9

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Programu Statystycznego.

⁴² Dz.U. L 143 z 30.4.2004, str. 49. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006 (Dz.U. L 393 z 30.12.2006, str. 1).

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1- 4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

5.7. Rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich⁴³

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 184/2004 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do określania wspólnych standardów jakości, jak również zawartości i częstotliwości raportów jakości. Należy także przyznać jej uprawnienia do przystosowywania załączników do zmian gospodarczych i technicznych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 184/2005 wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 4 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Wspólne standardy jakości, jak również zawartość i częstotliwość raportów jakości są określane przez Komisję z uwzględnieniem wpływu na koszt zbierania i opracowywania danych oraz istotnych zmian dotyczących zbierania danych.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 3.

Jakość przekazywanych danych jest oceniana na podstawie raportów jakości przez Komisję wspomaganą przez Komitet ds. Bilansu Płatniczego, o którym mowa w art. 11 ust. 1.

Ocena przeprowadzona przez Komisję jest przesyłana do wiadomości Parlamentu Europejskiego.”;

(2) artykuły 10 i 11 otrzymują brzmienie:

„Artykuł 10

Przystosowanie do zmian gospodarczych i technicznych

Komisja ustanawia środki konieczne do uwzględnienia zmian gospodarczych i technicznych.

⁴³ Dz.U. L 35 z 8.2.2005, str. 23. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 602/2006 z dnia 18 kwietnia 2006 r. (Dz.U. L 106 z 19.4.2006, str. 10).

Środki takie obejmują:

- a) aktualizację wymagań odnoszących się do danych, łącznie z terminami ich przekazywania oraz zmianami, uzupełnieniami i ograniczeniami poszczególnych kategorii danych (załącznik I);
- b) aktualizację definicji (załącznik II).

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, między innymi poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 3.

Artykuł 11

Procedura komitetowa

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bilansu Płatniczego, zwany dalej „Komitetem”.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
4. EBC może uczestniczyć w posiedzeniach Komitetu w charakterze obserwatora.”.

5.8. Rozporządzenie (WE) nr 1161/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 2005 r. w sprawie sporządzania kwartalnych niefinansowych sprawozdań przez sektor instytucjonalny⁴⁴

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 1161/2004 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustanawiania harmonogramów i wykazu transakcji, do korygowania terminu przekazywania danych, do korygowania proporcji całości dochodów i wydatków Wspólnoty oraz do określania wspólnych standardów jakości. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 1161/2005 oraz jego uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te należy przyjąć zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 1161/2005 wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

⁴⁴ Dz.U. L 191 z 22.7.2005, str. 22.

a) ustęp 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Harmonogram przekazywania sprawozdań dla punktów P.1, P.2, D.42, D.43, D.44, D.45 i B.4G oraz każda decyzja wymagająca wykazu transakcji określonych w załączniku przez równoważny sektor są przyjmowane przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, między innymi poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 3. Taka decyzja nie zostaje przyjęta, zanim Komisja nie przekaze Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdania dotyczącego wprowadzania w życie niniejszego rozporządzenia zgodnie z art. 9.”;

b) ustęp 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Termin przekazywania określony w ust. 3 może zostać skorygowany przez Komisję o maksymalnie pięć dni. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 3.”;

(2) artykuł 3 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Udział (1 %) w kwocie dla całej Wspólnoty określony w ust. 1 może zostać skorygowany przez Komisję. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 3.”;

(3) artykuł 6 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Państwa członkowskie podejmują wszelkie niezbędne środki w celu zapewnienia, aby jakość przekazywanych danych poprawiała się z upływem czasu w celu spełniania wspólnych norm jakości, które zostaną określone przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 8 ust. 3.”;

(4) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

Procedura komitetowa

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Programu Statystycznego, dalej zwany „Komitetem”.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin, o którym mowa w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE, wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

6. SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE

6.1. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE z dnia 13 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnotowych ram w zakresie podpisów elektronicznych⁴⁵

W odniesieniu do dyrektywy 1999/93/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustanawiania kryteriów, na podstawie których państwa członkowskie będą mogły określić, czy konieczne jest powołanie organu odpowiedzialnego za ocenę zgodności bezpiecznych urządzeń służących do składania podpisów z wymogami załącznika III. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu uzupełnienie dyrektywy 1999/93/WE poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE zmienionej decyzją 2006/512/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 1999/93/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w artykule 3 ust. 4 pierwszy akapit otrzymuje brzmienie:

„Zgodność bezpiecznych urządzeń służących do składania podpisu z wymogami ustanowionymi w załączniku III stwierdzają właściwe organy publiczne lub prywatne, powołane przez państwa członkowskie. Komisja ustanawia kryteria, na podstawie których państwa członkowskie będą mogły określić, czy konieczne jest powołanie takiego organu. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 9 ust. 3.”;

- (2) w art. 3 ust. 5 słowa „w art. 9” zastępuje się słowami „w art. 9 ust. 2”;

- (3) artykuł 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez „Komitet ds. Podpisów Elektronicznych”.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 4 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 4 ust. 3 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

⁴⁵ Dz.U. L 13 z 19.1.2000, str. 12.

6.2. Rozporządzenie (WE) nr 733/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 kwietnia 2002 r. w sprawie wprowadzania w życie Domeny Najwyższego Poziomu.eu⁴⁶

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 733/2002 należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustanawiania kryteriów i procedur w celu powołania Rejestru oraz do ustanawiania zasad porządku publicznego dotyczących warunków wprowadzenia i funkcjonowania TLD.eu, a także zasad porządku publicznego w zakresie rejestracji. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 733/2002, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

Ze względu na potrzebę skutecznego działania, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą powinny zostać skrócone dla przyjęcia kryteriów i procedur związanych z powołaniem Rejestru.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia kryteriów i procedur związanych z powołaniem Rejestru, jak również dla przyjęcia zasad porządku publicznego dotyczących warunków wprowadzenia i funkcjonowania TLD.eu oraz zasad porządku publicznego w zakresie rejestracji.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 733/2002 wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 3 ust. 1 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) ustanawia kryteria i procedurę powołania Rejestru; środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 6 ust. 4; ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 6 ust. 5;”;

(2) w art. 5 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Po konsultacji z Rejestrem Komisja przyjmuje zasady porządku publicznego dotyczące wprowadzenia i funkcji TLD.eu i zasady porządku publicznego w zakresie rejestracji. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia poprzez jego uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 6 ust. 3. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 6 ust. 5.

Porządek publiczny obejmuje:

⁴⁶ Dz.U. L 113 z 30.4.2002, str. 1.

- a) politykę pozasądowego rozstrzygania sporów;
- b) porządek publiczny dotyczący spekulacji i nadużyć w rejestracji nazw domen, włączając możliwość etapowej rejestracji nazw domen w celu zapewnienia posiadaczom uprzednich praw uznanych lub ustanowionych przez prawo krajowe i/lub prawo wspólnotowe i instytucje publiczne właściwej i tymczasowej sposobności rejestracji swoich nazw;
- c) politykę dotyczącą możliwości odebrania nazw domen, włączając kwestię *bona vacantia*;
- d) kwestie językowe i pojęć geograficznych;
- e) traktowanie własności intelektualnej i innych praw.”;

(3) artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

Komitet

1. Komisja jest wspomagana przez Komitet ds. Komunikacji ustanowiony na podstawie art. 22 ust. 1 dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa ramowa) (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 3 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
4. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4, art. 5 lit. b) oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Terminy określone w art. 5a ust. 3 lit. c), ust. 4 lit. b) oraz ust. 4 lit. e) decyzji 1999/468/WE wynoszą dwa miesiące.
5. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 108 z 24.4.2002, str. 33.”.

7. RYNEK WEWNĘTRZNY

7.1. Dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych⁴⁷

W odniesieniu do dyrektywy 2005/36/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do zmiany niektórych elementów w tekście i do określania koniecznych kryteriów w związku z realizacją wspólnych platform mających na celu odstępianie od środków wyrównawczych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2005/36/CE oraz jej uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2005/36/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 11 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w lit. c) pkt ii) skreśla się zdanie drugie;
- b) dodaje się następujący akapit w brzmieniu:

„Komisja może zmienić wykaz znajdujący się w załączniku II w celu uwzględnienia kształcenia, które odpowiada warunkom określonym w akapicie pierwszym, lit. c) pkt ii). Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(2) w art. 13 ust. 2 akapit trzeci zdanie trzecie otrzymuje brzmienie:

„Komisja może zmienić wykaz znajdujący się w załączniku III w celu uwzględnienia kształcenia regulowanego, zapewniającego porównywalny poziom przygotowania zawodowego i przygotowującego do pełnienia porównywalnych obowiązków i funkcji. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(3) w art. 15 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 2 drugie zdanie otrzymuje brzmienie:

„Jeżeli Komisja po konsultacji z państwami członkowskimi uważa, że projektowana wspólna platforma ułatwi wzajemne uznawanie kwalifikacji zawodowych, może przedstawić projekty środków w celu ich przyjęcia. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

⁴⁷ Dz.U. L 255 z 30.9.2005, str. 22.

b) ustęp 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Jeżeli państwo członkowskie uzna, że kryteria ustanowione w środku przyjętym zgodnie z ust. 2 nie zapewniają dłużej odpowiednich gwarancji odnośnie do kwalifikacji zawodowych, poinformuje o tym Komisję, która w stosownym przypadku przedstawi projekt środków w celu ich przyjęcia. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(4) artykuł 20 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 20

Zmiany wykazów działalności w załączniku IV

Komisja może zmienić wykaz działalności, o których mowa w załączniku IV i które podlegają systemowi uznawania kwalifikacji zawodowych zgodnie z art. 16, w celu dokonania jego aktualizacji lub wyjaśnienia nazewnictwa, o ile nie spowoduje to zmian w rodzajach działalności związanych z poszczególnymi kategoriami. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(5) w art. 21 ust. 6 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Komisja może zmienić wykaz wiadomości i umiejętności, o których mowa w art. 24 ust. 3, art. 31 ust. 6, art. 34 ust. 3, art. 38 ust. 3, art. 40 ust. 3 oraz art. 44 ust. 3, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(6) w art. 25 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Komisja może dokonać zmiany minimalnych okresów kształcenia, o których mowa w załączniku V pkt 5.1.3 w celu dostosowania ich do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(7) w art. 26 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Komisja może rozszerzyć wykaz w załączniku V pkt 5.1.3 o nowe specjalności medyczne, występujące w co najmniej dwóch państwach członkowskich, w celu dostosowania niniejszej dyrektywy do zmian wprowadzanych w ustawodawstwie krajowym. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(8) w art. 31 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany wykazu przedmiotów wyszczególnionych w załączniku V pkt 5.2.1, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

- (9) w art. 34 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany wykazu przedmiotów wyszczególnionych w załączniku V pkt 5.3.1, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

- (10) w art. 35 ust. 2 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany w minimalnym okresie kształcenia, o którym mowa w akapicie drugim, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

- (11) w art. 38 ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany wykazu przedmiotów wyszczególnionych w załączniku V pkt 5.4.1, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

- (12) w art. 40 ust. 1 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany wykazu przedmiotów wyszczególnionych w załączniku V pkt 5.5.1, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

- (13) w art. 44 ust. 2 akapit drugi zdanie drugie otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany wykazu przedmiotów wyszczególnionych w załączniku V pkt 5.6.1, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

- (14) w art. 46 ust. 2 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Komisja może dokonać zmiany w wykazie dziedzin wiedzy i umiejętności wymienionych w ust. 1, w celu dostosowania go do postępu naukowego i technicznego. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne

niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 58 ust. 3.”;

(15) Artykuł 58 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 58

Komitety ds. Uznawania Kwalifikacji Zawodowych

1. Komisja jest wspierana przez Komitety ds. Uznawania Kwalifikacji Zawodowych składający się z przedstawicieli państw członkowskich, któremu przewodniczy przedstawiciel Komisji.
2. W przypadku odwołania się do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468 wynosi dwa miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

8. ZDROWIE I OCHRONA KONSUMENTÓW

8.1. Dyrektywa Rady 89/108/EEG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do głęboko mrożonych środków spożywczych przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁴⁸

W odniesieniu do dyrektywy 89/108/EEG należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustanawiania kryteriów czystości, jakie muszą być spełnione przez czynniki kriogeniczne oraz procedury pobierania próbek z głęboko mrożonych środków spożywczych, monitoringu ich temperatury i monitoringu temperatury w środkach przewozu, składach i magazynach. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu uzupełnienie dyrektywy 89/108/EEG poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 89/108/EEG wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 4 akapit trzeci otrzymuje brzmienie:

„Kryteria czystości, jakie muszą być spełnione przez te czynniki kriogeniczne, są określane, tak dalece jak to konieczne, przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3.”;

(2) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

⁴⁸ Dz.U. L 40 z 11.2.1989, str. 34.

„Artykuł 11

Procedury pobierania próbek z głęboko mrożonych środków spożywczych, monitoringu ich temperatury i monitoringu temperatury w środkach przewozu, składach i magazynach są określone przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3.”;

- (3) w art. 12 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

8.2. Dyrektywa Rady 90/496/EWG z dnia 24 września 1990 r. w sprawie oznaczania wartości odżywczej środków spożywczych⁴⁹

W odniesieniu do dyrektywy 90/496/EWG należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania przepisów koniecznych do dokonania zmian w wykazie witamin, minerałów i ich zalecanego dziennego spożycia; określania definicji błonnika spożywczego i związanych z nim metod analizy; wprowadzania zmian i rozszerzania wykazu rodzajów składników spożywczych i ich współczynników przeliczeniowych, jak również ustanowienia zasad dotyczących zakresu informacji i sposobu jej podania w odniesieniu do środków spożywczych niepaczkowanych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 90/496/EWG oraz uzupełnienie tej dyrektywy poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 90/496/EWG wprowadza się następujące zmiany:

- (1) w art. 1 ust. 4 lit. a) akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Zmiany w wykazie witamin, minerałów i ich zalecanego dziennego spożycia przyjmowane są przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.”;

- (2) w art. 1 ust. 4 lit. b) trzeci akapit słowa „w art. 10” zastępuje się słowami „w art. 10 ust. 2”;

- (3) w art. 1 ust. 4 lit. j) otrzymuje brzmienie:

„j) „błonnik pokarmowy” oznacza materiał, zdefiniowany przez Komisję i mierzony metodą analizy, która zostanie ustalona przez Komisję; środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie,

⁴⁹ Dz.U. L 276 z 6.10.1990, str. 40.

przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.”;

- (4) artykuł 3 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 3

Jedynymi dozwolonymi oświadczeniami żywieniowymi są oświadczenia odnoszące się do wartości energetycznej, składników odżywczych wymienionych w art. 1 ust. 4 lit. a) pkt ii) oraz do substancji, które należą bądź które są składnikami kategorii tych składników odżywczych. Przepisy ograniczające lub zakazujące oświadczeń żywieniowych w rozumieniu niniejszego artykułu są przyjmowane przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.”;

- (5) w art. 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zmiany współczynników przeliczeniowych wymienionych w ust. 1 oraz uzupełnienia określonego w tym ustępie wykazu substancji, które należą lub które są składnikami jednej z kategorii składników odżywczych określonych w tym ustępie oraz ich współczynników przeliczeniowych w celu dokładniejszego obliczenia wartości energetycznej środków spożywczych, są przyjmowane przez Komisję. Środki takie, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.”;

- (6) w art. 6 ust. 3 słowa „art. 10” zastępuje się słowami „art. 10 ust. 2”;

- (7) w art. 6 ust. 5 lit. b) słowa „w art. 10” zastępuje się słowami „w art. 10 ust. 2”;

- (8) w art. 6 ust. 8 akapit drugi słowa „w art. 10” zastępuje się słowami „w art. 10 ust. 2”;

- (9) artykuł 8 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8

W przypadku środków spożywczych niepaczkowanych, przeznaczonych na sprzedaż dla konsumenta końcowego lub przeznaczonych dla zakładów żywienia zbiorowego oraz w przypadku środków spożywczych pakowanych w punkcie sprzedaży na wniosek kupującego, lub paczkowanych w celu niezwłocznej sprzedaży, zakres informacji określony w art. 4 oraz sposób jej podania mogą zostać ustalone na mocy przepisów krajowych do czasu ewentualnego przyjęcia środków przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 3.”;

- (10) w art. 10 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

8.3. Dyrektywa 1999/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących środków spożywczych oraz składników środków spożywczych poddanych działaniu promieniowania jonizującego⁵⁰

W odniesieniu do dyrektywy 1999/2/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wdrażania zasad odnoszących się do napromienienia środków spożywczych. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 1999/2/WE oraz uzupełnienie tej dyrektywy poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

Ze względu na potrzebę skutecznego działania, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą powinny zostać skrócone dla ustanowienia niektórych wyjątków od zasad odnoszących się do dozwolonych maksymalnych dawek promieniowania, któremu można poddawać środki spożywcze, do obróbki poprzez poddanie promieniowaniu wraz z obróbką chemiczną, jak również do dodatkowych wymogów odnoszących się do zatwierdzania jednostek przeprowadzających napromienianie.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia zmian do dyrektywy 1999/2/WE lub do dyrektyw wykonawczych poprzez ustanowienie zakazów i ograniczeń w porównaniu z dotychczasową sytuacją prawną w zakresie niezbędnym do zapewnienia ochrony zdrowia publicznego.

W związku z powyższym w dyrektywie 1999/2/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 5 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Komisja może przyjąć środki stanowiące odstępstwo od ust. 1. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 4.”;

(2) w art. 7 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zatwierdzenia dokonuje się tylko pod warunkiem że jednostka:

- spełnia wymogi Codex alimentarius Wspólnej Komisji FAO/WHO wraz z zalecanym Międzynarodowym Kodeksem Postępowania w zakresie funkcjonowania jednostek przeprowadzających napromienianie do celów utrwalania środków spożywczych (FAO/WHO/CAC, tom XV, wydanie 1), a także spełnia wszelkie wymagania uzupełniające, które mogą zostać przyjęte przez Komisję. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne

⁵⁰ Dz.U. L 66 z 13.3.1999, str. 16.

niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 4;

- wyznaczy osobę odpowiedzialną za zgodność ze wszystkimi warunkami koniecznymi dla stosowania procesu.”;

- (3) w art. 8 ust. 3 słowa „art. 12” zastępuje się słowami „art. 12 ust. 2”;
- (4) w art. 9 ust. 2 lit. a) akapit pierwszy słowa „art. 12” zastępuje się słowami „art. 12 ust. 2”;
- (5) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

1. Komisja jest wspierana przez Stały Komitet ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
4. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4, art. 5 lit. b) oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Terminy określone w art. 5a ust. 3 lit. c), ust. 4 lit. b) oraz ust. 4 lit. e) decyzji 1999/468/WE wynoszą odpowiednio dwa miesiące, jeden miesiąc i dwa miesiące.

5. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U L 31 z 1.2.2002, str.1.”;

- (6) w art. 14 ust. 2 słowa „art. 12” zastępuje się słowami „art. 12 ust. 2”;
- (7) w art. 14 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

- „3. Zmiany do niniejszej dyrektywy lub do dyrektywy wykonawczej mogą być wprowadzone przez Komisję wyłącznie w zakresie niezbędnym do zapewnienia ochrony zdrowia publicznego i w każdym przypadku ograniczone są do zakazów i ograniczeń w porównaniu z dotychczasową sytuacją prawną. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3. Ze

względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 12 ust. 5.”.

8.4. Dyrektywa 2002/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do suplementów żywnościowych⁵¹

W odniesieniu do dyrektywy 2002/46/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do przyjmowania przepisów dotyczących witamin i minerałów, stosowanych jako składniki suplementów żywnościowych, a także do przyjmowania określonych wartości dla minimalnych i maksymalnych poziomów zawartości witamin i minerałów obecnych w suplementach żywnościowych, jak również kryteriów czystości tego rodzaju składników. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/46/WE oraz uzupełnienie tej dyrektywy poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W przypadku gdy, ze względu na szczególnie pilną potrzebę, terminy mające zwykle zastosowanie w ramach procedury regulacyjnej połączonej z kontrolą nie mogą być zachowane, Komisja powinna mieć możliwość zastosowania trybu pilnego określonego w art. 5a ust. 6 decyzji 1999/468/WE dla przyjęcia środka mającego na celu wprowadzenie zakazu wykorzystywania witamin lub minerałów poprzednio dozwolonych.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/46/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 4 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Komisja przyjmuje kryteria czystości dla substancji wymienionych w załączniku II, z wyjątkiem przypadków, kiedy obowiązują one zgodnie z ust. 3. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3.”;

(2) w art. 4 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Zmiany dokonywane na listach, o których mowa w ust. 1, będące środkami, mającymi na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 13 ust. 4 w celu usunięcia witamin lub minerałów z listy, o której mowa w ust. 1.”;

(3) w art. 5 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Komisja przyjmuje maksymalne i minimalne ilości witamin i minerałów określone w ust. 1, 2 i 3. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się

⁵¹ Dz.U. L 183 z 12.7.2002, str. 51.

zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3.”;

(4) w art. 12 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Aby zaradzić trudnościom wspomnianym w ust. 1 i aby zagwarantować ochronę zdrowia ludzi, Komisja przyjmuje poprawki do niniejszej dyrektywy lub do aktów wykonawczych Wspólnoty. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3. Ze względu na szczególnie pilną potrzebę Komisja może zastosować tryb pilny, o którym mowa w art. 13 ust. 4 dla przyjęcia takich poprawek. Państwo członkowskie, które przyjęło środki ochronne, może w takim wypadku zachować te środki do czasu przyjęcia poprawek.”;

(5) artykuł 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

1. Komisja jest wspierana przez Stały Komitet ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 178/2002 (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.
4. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1, 2, 4 i 6 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 31 z 1.2.2002, str. 1.”.

9. ENERGIA I TRANSPORT

9.1. Dyrektywa Rady 91/672/WE z dnia 16 grudnia 1991 r. w sprawie wzajemnego uznawania krajowych patentów żeglarskich uprawniających do przewozu rzeczy i osób żeglugą śródlądową⁵²

W odniesieniu do dyrektywy 91/672/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania wykazu krajowych patentów uprawniających do przewozu rzeczy i osób żeglugą śródlądową. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu

⁵² Dz.U. L 373 z 31.12.1991, str. 29. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem 1882/2003/WE (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 91/672/CEE oraz jej uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 91/672/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

Komisja w razie konieczności podejmuje niezbędne kroki w celu dostosowania wykazu patentów znajdującego się w załączniku I. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2.”;

(2) artykuł 7 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 7

1. Komisja jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

9.2. Dyrektywa Rady 92/75/EWG z dnia 22 września 1992 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez urządzenia gospodarstwa domowego⁵³

W odniesieniu do dyrektywy 92/75/EWG, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do uzupełniania wykazu w art. 1 ust. 1 o dalsze typy urządzeń gospodarstwa domowego i do przyjmowania środków wykonawczych dotyczących wymienionych typów urządzeń gospodarstwa domowego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 92/75/EWG, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 92/75/EWG wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 1 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

- „2. Wykaz zawarty w niniejszym artykule może być uzupełniany o dalsze typy urządzeń gospodarstwa domowego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 2.”;

(2) artykuł 2 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

⁵³ Dz.U. L 297 z 13.10.1992, str. 16. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

„2. Szczegóły dotyczące etykiety i karty zostaną określone w dyrektywach odnoszących się do każdego typu urządzeń przyjętych zgodnie z niniejszą dyrektywą. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 2.”;

(3) artykuł 9 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 9

Komisja przyjmuje i dostosowuje do postępu technicznego środki dotyczące stworzenia i działania systemu, jakimi są dyrektywy wykonawcze i uzupełnienia wykazu zawartego w art. 1 ust. 1 o dalsze urządzenia gospodarstwa domowego, jeśli istnieje możliwość znacznych oszczędności energii.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy lub jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 10 ust. 2.”;

(4) artykuł 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

1. Komisja jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

9.3. Dyrektywa Rady 96/50/WE z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie harmonizacji warunków uzyskiwania krajowych patentów kapitanów łodzi do celów przewozu towarów i pasażerów śródlądowymi wodnymi drogami we Wspólnocie⁵⁴

W odniesieniu do dyrektywy 96/50/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do aktualizowania formularza świadectwa kapitana łodzi i do uwzględniania rozwoju wiedzy zawodowej wymaganej do uzyskania takiego świadectwa. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 96/50/WE oraz jej uzupełnienie poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 96/50/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

⁵⁴ Dz.U. L 235 z 17.9.1996, str. 31. Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem 1882/2003/WE (Dz.U. L 284 z 31.10.2003, str. 1).

Komisja może, biorąc pod uwagę rozwój niezbędnej wiedzy zawodowej wymaganej do wydania świadectwa i określonej w załączniku II, podjąć konieczne kroki służące aktualizacji formularza świadectwa kapitana łodzi zawartego w załączniku I. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2.”;

(2) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

1. W stosowaniu art. 11 Komisja jest wspierana przez komitet powołany na mocy art. 7 dyrektywy 91/672/EWG.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

9.4. Dyrektywa Rady 98/41/WE z dnia 18 czerwca 1998 r. w sprawie rejestracji osób podróżujących na pokładzie statków pasażerskich płynących do portów państw członkowskich Wspólnoty lub z portów państw członkowskich Wspólnoty⁵⁵

W odniesieniu do dyrektywy 98/41/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania niektórych przepisów, bez rozszerzenia zakresu stosowania dyrektywy, w celu uwzględnienia zmian w Konwencji SOLAS dotyczących systemu rejestracji, które weszły w życie później. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 98/41/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 98/41/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 9 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w ust. 3 lit. b) wyrazy „art. 13” zastępuje się wyrazami „art. 13 ust. 2”;
- a) w ust. 4 akapit trzeci wyrazy „art. 13” zastępuje się wyrazami „art. 13 ust. 2”;

(2) w art. 12 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:

„Bez uszczerbku dla procedur wprowadzania zmian do Konwencji SOLAS, niniejsza dyrektywa może zostać zmieniona w celu zapewnienia stosowania, do celów niniejszej dyrektywy i nie rozszerzając zakresu jej stosowania, wprowadzanych później zmian Konwencji SOLAS dotyczących systemu rejestracji, które wejdą w życie po przyjęciu niniejszej dyrektywy. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3.”;

⁵⁵ Dz.U. L 188 z 2.7.1998, str. 35. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2002/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 53).

(3) artykuł 13 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 13

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS), powołany na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiającej warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (*), z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi dwa miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 184 z 17.7.1999, str. 23. Decyzja zmieniona decyzją 2006/512/WE (Dz.U. L 200 z 22.7.2006, str. 11).”.

9.5. Dyrektywa 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 listopada 2000 r. w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów wytwarzanych przez statki i pozostałości ładunku⁵⁶

W odniesieniu do dyrektywy 2000/59/WE należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania załączników, definicji oraz odniesień do aktów wspólnotowych i aktów Międzynarodowej Organizacji Morskiej (MOM). Należy również przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian w załącznikach w celu ulepszenia systemu ustanowionego w dyrektywie i uwzględnienia środków wspólnotowych i środków Międzynarodowej Organizacji Morskiej, które wejdą w życie później, tak aby zapewnić ich jednolite wdrożenie. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2000/59/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2000/59/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Komitet

⁵⁶ Dz.U. L 332 z 28.12.2000, str. 81. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2002/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 53).

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS), powołany na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002 (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 1.”;

(2) artykuł 15 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 15

Procedura wprowadzania zmian

Załączniki do niniejszej dyrektywy, definicja w art. 2 lit. b), odniesienia do aktów wspólnotowych oraz odniesienia do aktów Międzynarodowej Organizacji Morskiej mogą zostać zmienione przez Komisję w celu dostosowania ich do środków wspólnotowych lub środków Międzynarodowej Organizacji Morskiej, które weszły w życie, o ile takie zmiany nie rozszerzają zakresu niniejszej dyrektywy.

Ponadto załączniki do niniejszej dyrektywy mogą zostać zmienione przez Komisję, jeżeli jest to konieczne celem poprawy systemu ustanowionego w niniejszej dyrektywie, o ile takie zmiany nie rozszerzają zakresu niniejszej dyrektywy.

Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 2.

Zmiany w aktach międzynarodowych określonych w art. 2 mogą zostać wyłączone z zakresu stosowania niniejszej dyrektywy zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002.”.

9.6. Dyrektywa 2001/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2001 r. ustanawiająca zharmonizowane wymagania i procedury dotyczące bezpieczeństwa załadunku i wyładunku na masowcach⁵⁷

W odniesieniu do dyrektywy 2001/96/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania niektórych definicji, odniesień do konwencji i kodeksów międzynarodowych, odniesień do rezolucji i okólników MOM, odniesień do norm ISO oraz odniesień do aktów wspólnotowych i ich załączników, bez rozszerzenia zakresu stosowania dyrektywy, w celu zastosowania procedur ustanowionych w dyrektywie i w celu dostosowania się do międzynarodowych i wspólnotowych aktów, przyjętych, zmienionych lub wprowadzonych w życie po wejściu w życie niniejszej dyrektywy. Należy również

⁵⁷ Dz.U. L 13 z 16.1.2002, str. 9. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2002/84/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 53).

przysłać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian w procedurach między masowcami a terminalami i zobowiązaniach w zakresie składania sprawozdań. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2001/96/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2001/96/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS), powołany na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 listopada 2002 r. ustanawiającego Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS) (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 415/2004 (Dz.U. L 68 z 6.3.2004, str. 10).”;

- (2) w art. 15 ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

- „1. Definicje w art. 3 pkt 1-6 i 15-18, odniesienia do konwencji międzynarodowych i kodeksów oraz do rezolucji i okólników MOM, odniesienia do norm ISO oraz odniesienia do aktów wspólnotowych i ich załączników mogą być zmieniane w celu dostosowania ich do międzynarodowych i wspólnotowych aktów, przyjętych, zmienionych lub wprowadzonych w życie po przyjęciu niniejszej dyrektywy, z zastrzeżeniem, że zakres zastosowania niniejszej dyrektywy nie będzie w ten sposób rozszerzany. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 2.
2. Komisja może wprowadzać zmiany w art. 8 i załącznikach w celu zastosowania procedur określonych w niniejszej dyrektywie oraz zmieniać zobowiązania w zakresie składania sprawozdań, o których mowa w art. 11 ust. 2 i w art. 12, o ile takie zmiany nie rozszerzają zakresu stosowania niniejszej dyrektywy. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 2.”.

9.7. Dyrektywa 2002/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 lutego 2002 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do i/lub wychodzących z portów państw członkowskich Wspólnoty⁵⁸

W odniesieniu do dyrektywy 2002/6/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do zmieniania wykazów formalności sprawozdawczych mających zastosowanie do statków, sygnatariuszy, specyfikacji technicznych i wzorów formularzy FAL Międzynarodowej Organizacji Morskiej. Należy również przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian w odniesieniach do aktów Międzynarodowej Organizacji Morskiej w celu dostosowania dyrektywy do środków wspólnotowych lub środków MOM. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/6/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/6/WE wprowadza się następujące zmiany:

- (1) artykuł 5 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 5

Procedura zmian

Wszelkie zmiany załączników I i II do niniejszej dyrektywy i odniesień do aktów IMO w celu dostosowania ich do środków wspólnotowych lub środków IMO, które weszły w życie, przyjmowane są przez Komisję, o ile takie zmiany nie rozszerzają zakresu zastosowania niniejszej dyrektywy. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 6 ust. 2.”;

- (2) artykuł 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS), powołany na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002 (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 1.”.

⁵⁸ Dz.U. L 67 z 9.3.2002, str. 31.

9.8. Dyrektywa 2002/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 marca 2002 r. w sprawie ustanowienia zasad i procedur w odniesieniu do wprowadzenia ograniczeń odnoszących się do poziomu hałasu na lotniskach Wspólnoty⁵⁹

W odniesieniu do dyrektywy 2002/30/WE, należy przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian w liście miejskich portów lotniczych, zamieszczonej w załączniku I. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/30/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/30/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 2 wprowadza się następujące zmiany:

- a) w pkt b) skreśla się ostatnie zdanie;
- b) dodaje się akapit drugi w brzmieniu:

„Komisja może wprowadzić zmiany w załączniku I. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 13 ust. 3;”;

(2) artykuł 13 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

9.9. Dyrektywa 2002/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków⁶⁰

W odniesieniu do dyrektywy 2002/91/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do dostosowywania do postępu technicznego niektórych części ram ogólnych określonych w załączniku. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2002/91/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2002/91/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 3 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„Państwa członkowskie stosują na poziomie krajowym lub regionalnym metodologię obliczania charakterystyki energetycznej budynków, na podstawie ram ogólnych podanych w załączniku. Komisja dostosowuje do postępu technicznego części 1 i 2

⁵⁹ Dz.U. L 85 z 28.3.2002, str. 40. Dyrektywa ostatnio zmieniona Aktem Przystąpienia z 2003 r.

⁶⁰ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, str. 65.

wspomnianych ram, uwzględniając przy tym normy lub kryteria stosowane w ustawodawstwie państwa członkowskiego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 2.”;

(2) w art. 13 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Wszelkie zmiany niezbędne do dostosowania do postępu technicznego pkt 1 i 2 załącznika, będące środkami mającymi na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 14 ust. 2.”;

(3) artykuł 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

9.10. Dyrektywa 2003/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 kwietnia 2003 r. w sprawie szczególnych wymogów wytrzymałości na uszkodzenia dotyczących statków pasażerskich typu ro-ro⁶¹

W odniesieniu do dyrektywy 2003/25/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian w szczególnych wymogach wytrzymałości i w wytycznych skierowanych do krajowych organów administracyjnych w celu uwzględnienia zmian na szczeblu międzynarodowym, w szczególności na szczeblu Międzynarodowej Organizacji Morskiej (MOM), i podniesienia skuteczności dyrektywy dzięki zdobytemu doświadczeniu i postępowi technologicznemu. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2003/25/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2003/25/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

Dostosowania

Komisja może wprowadzać zmiany w załącznikach w celu uwzględnienia osiągnięć na szczeblu międzynarodowym, w szczególności w ramach Międzynarodowej

⁶¹ Dz.U. L 123 z 17.5.2003, str. 22.

Organizacji Morskiej, oraz w celu poprawy skuteczności niniejszej dyrektywy w świetle doświadczeń oraz postępu technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 11 ust. 2.”;

(2) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS), powołany na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002 (*).
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 1.”.

9.11. Dyrektywa 2003/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie wstępnej kwalifikacji i okresowego szkolenia kierowców niektórych pojazdów drogowych do przewozu rzeczy lub osób, zmieniająca rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85 oraz dyrektywę Rady 91/439/EWG i uchylająca dyrektywę Rady 76/914/EWG⁶²

W odniesieniu do dyrektywy 2003/59/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian koniecznych w celu dostosowania załączników do postępu naukowego i technicznego. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2003/59/WE, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2003/59/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 11 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 11

Dostosowanie do postępu naukowo-technicznego

Zmiany niezbędne w celu dostosowania załączników I i II do postępu naukowo-technicznego, będące środkami mającymi na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 2.”;

⁶² Dz.U. L 226 z 10.9.2003, str. 4.

(2) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

9.12. Rozporządzenie (WE) nr 785/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wymogów w zakresie ubezpieczenia w odniesieniu do przewoźników lotniczych i operatorów statków powietrznych⁶³

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 785/2004, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do ustalania wartości ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej odpowiednio za pasażerów, bagaż i ładunek oraz wartości ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej wobec osób trzecich. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 785/2004, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 785/2004 wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 6 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

- „5. Wartości określone w niniejszym artykule mogą zostać odpowiednio zmienione, jeżeli taka konieczność wynika z odpowiednich zmian w traktatach międzynarodowych. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 9 ust. 3.”;

(2) artykuł 7 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

- „2. Wartości określone w niniejszym artykule mogą zostać odpowiednio zmienione, jeżeli taka konieczność wynika z odpowiednich zmian w traktatach międzynarodowych. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 9 ust. 3.”;

(3) artykuł 9 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

- „3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.”.

⁶³ Dz.U. L 138 z 30.4.2004, str. 1.

9.13. Rozporządzenie (WE) nr 336/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lutego 2006 r. w sprawie wdrożenia we Wspólnocie Międzynarodowego kodeksu zarządzania bezpieczeństwem oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 3051/95⁶⁴

W odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 336/2004, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia do wprowadzania zmian w załączniku w zakresie przepisów skierowanych do krajowych organów administracyjnych, dotyczących stosowania Międzynarodowego kodeksu zarządzania bezpieczeństwem. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne rozporządzenia (WE) nr 336/2006, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w rozporządzeniu (WE) nr 336/2006 wprowadza się następujące zmiany:

(1) w art. 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Zmiany do załącznika II, będące środkami mającymi na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszego rozporządzenia, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 12 ust. 3.”;

(2) artykuł 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez Komitet ds. Bezpiecznych Mórz i Zapobiegania Zanieczyszczeniu Morza przez Statki (COSS) (*), powołany na mocy art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2099/2002.

2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem przepisów jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi dwa miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust.1-4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

(*) Dz.U. L 324 z 29.11.2002, str. 1.”.

⁶⁴ Dz.U. L 64 z 4.3.2006, str. 1.

9.14. Dyrektywa 2006/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie efektywności końcowego wykorzystania energii i usług energetycznych oraz uchylająca dyrektywę Rady 93/76/EWG⁶⁵

W odniesieniu do dyrektywy 2006/32/WE, należy w szczególności przyznać Komisji uprawnienia w zakresie dostosowywania niektórych wartości i metod obliczeniowych do postępu technicznego, uściślenia i uzupełniania ogólnych zasad pomiarów i weryfikacji oszczędności energii, podnoszenia udziału procentowego zharmonizowanych obliczeń typu *bottom-up* wykorzystywanych w zharmonizowanym modelu obliczeniowym oraz opracowania systemu zharmonizowanych wskaźników efektywności energetycznej i opartych na nich wzorców. Ponieważ środki te mają zakres generalny i mają na celu zmianę elementów innych niż istotne dyrektywy 2006/32/WE oraz uzupełnienie tej dyrektywy poprzez dodanie nowych elementów innych niż istotne, środki te powinny zostać przyjęte zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą ustanowioną w art. 5a decyzji 1999/468/WE.

W związku z powyższym w dyrektywie 2006/32/WE wprowadza się następujące zmiany:

(1) artykuł 15 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 15

Przegląd i dostosowanie ustanowionych ram

1. Wartości i metody obliczeniowe określone w załącznikach II, III, IV i V są dostosowywane do postępu technicznego. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 16 ust. 3.
2. Przed dniem 1 stycznia 2008 r. Komisja udoskonali i odpowiednio uzupełni pkt 2–6 załącznika IV, z poszanowaniem ogólnych zasad zawartych w załączniku IV. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, między innymi poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 16 ust. 3.
3. Przed dniem 1 stycznia 2012 r. Komisja podniesie udział procentowy zharmonizowanych obliczeń typu *bottom-up* wykorzystywanych w zharmonizowanym modelu obliczeniowym przedstawionym w pkt 1 załącznika IV, bez uszczerbku dla systemów stosowanych przez państwa członkowskie, które już zawierają wyższy udział procentowy tych obliczeń. Środek ten, mający na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 16 ust. 3. Nowy zharmonizowany model obliczeniowy ze znacznie wyższym udziałem procentowym obliczeń typu *bottom-up* stosuje się po raz pierwszy od dnia 1 stycznia 2012 r.

Gdy jest to wykonalne i możliwe, do pomiaru całkowitych oszczędności w całym okresie stosowania dyrektywy stosuje się ten zharmonizowany model

⁶⁵ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, str. 0064.

obliczeniowy, bez uszczerbku dla systemów stosowanych przez państwa członkowskie, które zawierają wyższy udział procentowy obliczeń typu *bottom-up*.

4. Do dnia 30 czerwca 2008 r. Komisja opracuje system zharmonizowanych wskaźników efektywności energetycznej oraz opartych na nich wzorców, uwzględniając dostępne dane oraz dane dla poszczególnych państw członkowskich, które można zebrać w efektywny kosztowo sposób. Środki te, mające na celu zmianę elementów innych niż istotne niniejszej dyrektywy poprzez jej uzupełnienie, przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 16 ust. 3. Do opracowania zharmonizowanych wskaźników efektywności energetycznej oraz wzorców Komisja stosuje jako odniesienie orientacyjny wykaz zamieszczony w załączniku V. Państwa członkowskie stopniowo włączają te wskaźniki i wzorce do danych statystycznych zawartych w ich planach EEAP, zgodnie z art. 14, i stosują je jako jedno z dostępnych narzędzi określania przyszłych obszarów priorytetowych w planach EEAP.

Nie później niż do dnia 17 maja 2011 r. Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z postępów w ustanawianiu wskaźników i wzorców.”;

- (2) artykuł 16 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 16

Komitet

1. Komisja jest wspierana przez komitet.
2. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5 i 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.

Termin określony w art. 5 ust. 6 decyzji 1999/468/WE wynosi trzy miesiące.

3. W przypadku odesłania do niniejszego ustępu stosuje się art. 5a ust. 1–4 oraz art. 7 decyzji 1999/468/WE, z uwzględnieniem jej art. 8.”.

Indeks chronologiczny

- (1) Dyrektywa Rady 76/160/EWG z dnia 8 grudnia 1975 r. dotycząca jakości wody w kąpieliskach (strona 24)
- (2) Dyrektywa Rady 76/769/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do ograniczeń we wprowadzaniu do obrotu i stosowaniu niektórych substancji i preparatów niebezpiecznych (strona 18)
- (3) Dyrektywa Rady 76/767/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do wspólnych przepisów dotyczących zbiorników ciśnieniowych oraz procedury ich kontroli (strona 17)

- (4) Dyrektywa Rady 89/108/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do głęboko mrożonych środków spożywczych przeznaczonych do spożycia przez ludzi (strona 55)
- (5) Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (strona 11)
- (6) Dyrektywa Rady 90/496/EWG z dnia 24 września 1990 r. w sprawie oznaczania wartości odżywczej środków spożywczych (strona 56)
- (7) Dyrektywa Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotycząca oczyszczania ścieków komunalnych (strona 25)
- (8) Dyrektywa Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotycząca ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego (strona 27)
- (9) Dyrektywa Rady 91/672/WE z dnia 16 grudnia 1991 r. w sprawie wzajemnego uznawania krajowych patentów żeglarskich uprawniających do przewozu rzeczy i osób żeglugą śródlądową (strona 61)
- (10) Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach (strona 12)
- (11) Dyrektywa Rady 92/75/EWG z dnia 22 września 1992 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcji, zużycia energii oraz innych zasobów przez urządzenia gospodarstwa domowego (strona 62)
- (12) Rozporządzenie Rady (EWG) nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie (strona 39)
- (13) Dyrektywa 94/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 1994 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do rekreacyjnych jednostek pływających (strona 19)
- (14) Dyrektywa 94/63/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie kontroli emisji lotnych związków organicznych (LZO) wynikających ze składowania paliwa i jego dystrybucji z terminali do stacji paliw (strona 27)
- (15) Dyrektywa Rady 95/57/WE z dnia 23 listopada 1995 r. w sprawie zbierania informacji statystycznych w dziedzinie turystyki (strona 40)
- (16) Dyrektywa Rady 96/50/WE z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie harmonizacji warunków uzyskiwania krajowych patentów kapitanów łodzi do celów przewozu towarów i pasażerów śródlądowymi wodnymi drogami we Wspólnocie (strona 63)
- (17) Dyrektywa Rady 96/82/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie kontroli niebezpieczeństwa poważnych awarii związanych z substancjami niebezpiecznymi (strona 29)

- (18) Dyrektywa 96/73/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. w sprawie niektórych metod analizy ilościowej dwuskładnikowych mieszanek włókien przędnych (strona 20)
- (19) Dyrektywa Rady 98/41/WE z dnia 18 czerwca 1998 r. w sprawie rejestracji osób podróżujących na pokładzie statków pasażerskich płynących do portów państw członkowskich Wspólnoty lub z portów państw członkowskich Wspólnoty (strona 64)
- (20) Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (strona 9)
- (21) Dyrektywa 1999/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących środków spożywczych oraz składników środków spożywczych poddanych działaniu promieniowania jonizującego (strona 58)
- (22) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1999/45/WE z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych (strona 20)
- (23) Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów (strona 30)
- (24) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 1999/93/WE z dnia 13 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnotowych ram w zakresie podpisów elektronicznych (strona 49)
- (25) Dyrektywa 1999/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. odnosząca się do dostępności dla konsumentów informacji o zużyciu paliwa i emisjach CO₂ w odniesieniu do obrotu nowymi samochodami osobowymi (strona 31)
- (26) Dyrektywa 2000/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 czerwca 2000 r. odnosząca się do wyrobów kakaowych i czekoladowych przeznaczonych do spożycia przez ludzi, w zakresie uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (strona 10)
- (27) Dyrektywa 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 listopada 2000 r. w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów wytwarzanych przez statki i pozostałości ładunku (strona 65)
- (28) Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów (strona 32)
- (29) Dyrektywa 2001/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2001 r. ustanawiająca zharmonizowane wymagania i procedury dotyczące bezpieczeństwa załadunku i wyładunku na masowcach (strona 66)
- (30) Dyrektywa 2002/6/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 lutego 2002 r. w sprawie formalności sprawozdawczych dla statków wchodzących do i/lub wychodzących z portów państw członkowskich Wspólnoty (strona 68)

- (31) Dyrektywa 2002/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 marca 2002 r. w sprawie ustanowienia zasad i procedur w odniesieniu do wprowadzenia ograniczeń odnoszących się do poziomu hałasu na lotniskach Wspólnoty (strona 69)
- (32) Rozporządzenie (WE) nr 733/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 kwietnia 2002 r. w sprawie wprowadzania w życie Domeny Najwyższego Poziomu.eu (strona 50)
- (33) Dyrektywa 2002/24/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 marca 2002 r. w sprawie homologacji typu dwu- lub trzykołowych pojazdów mechanicznych i uchylająca dyrektywę Rady 92/61/EWG (strona 22)
- (34) Dyrektywa 2002/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do suplementów żywnościowych (strona 60)
- (35) Dyrektywa 2002/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. odnosząca się do oceny i zarządzania poziomem hałasu w środowisku (strona 34)
- (36) Dyrektywa 2002/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (wibracji) (szesnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (strona 12)
- (37) Dyrektywa 2002/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (strona 69)
- (38) Dyrektywa 2003/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (hałasem) (siedemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (strona 14)
- (39) Dyrektywa 2003/25/WE z dnia 14 kwietnia 2003 r. w sprawie szczególnych wymogów wytrzymałości na uszkodzenia dotyczących statków pasażerskich typu ro-ro (strona 70)
- (40) Rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 roku w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) (strona 41)
- (41) Rozporządzenie (WE) nr 1177/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. dotyczące statystyk Wspólnoty w sprawie dochodów i warunków życia (EU-SILC) (strona 43)
- (42) Dyrektywa 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 maja 2003 r. w sprawie homologacji typu ciągników rolniczych lub leśnych, ich przyczep i wymiennych holowanych maszyn, łącznie z ich układami, częściami i oddzielnymi zespołami technicznymi oraz uchylająca dyrektywę 74/150/EWG (strona 23)

- (43) Dyrektywa 2003/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie wstępnej kwalifikacji i okresowego szkolenia kierowców niektórych pojazdów drogowych do przewozu rzeczy lub osób, zmieniająca rozporządzenie Rady (EWG) nr 3820/85 oraz dyrektywę Rady 91/439/EWG i uchylająca dyrektywę Rady 76/914/EWG (strona 71)
- (44) Rozporządzenie (WE) nr 1830/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. dotyczące możliwości śledzenia i etykietowania organizmów zmodyfikowanych genetycznie oraz możliwości śledzenia żywności i produktów paszowych wyprodukowanych z organizmów zmodyfikowanych genetycznie i zmieniająca dyrektywę 2001/18/WE (strona 35)
- (45) Dyrektywa 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz produktach do odnawiania pojazdów, a także zmieniająca dyrektywę 1999/13/WE (strona 36)
- (46) Rozporządzenie (WE) nr 808/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. dotyczące statystyk Wspólnoty w sprawie społeczeństwa informacyjnego (strona 45)
- (47) Dyrektywa 2004/40/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (polami elektromagnetycznymi) (osiemnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (strona 15)
- (48) Dyrektywa 2004/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (strona 23)
- (49) Rozporządzenie (WE) nr 785/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie wymogów w zakresie ubezpieczenia w odniesieniu do przewoźników lotniczych i operatorów statków powietrznych (strona 72)
- (50) Rozporządzenie (WE) nr 138/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. dotyczące rachunków gospodarczych dla rolnictwa we Wspólnocie (strona 44)
- (51) Rozporządzenie (WE) nr 184/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie statystyki Wspólnoty w zakresie bilansu płatniczego, międzynarodowego handlu usługami i zagranicznych inwestycji bezpośrednich (strona 46)
- (52) Rozporządzenie (WE) nr 1161/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 2005 r. w sprawie sporządzania kwartalnych niefinansowych sprawozdań przez sektor instytucjonalny (strona 47)
- (53) Dyrektywa 2005/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych (strona 52)
- (54) Rozporządzenie (WE) nr 336/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lutego 2006 r. w sprawie wdrożenia we Wspólnocie Międzynarodowego kodeksu zarządzania bezpieczeństwem oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 3051/95 (strona 73)

- (55) Dyrektywa 2006/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie minimalnych wymagań w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa dotyczących narażenia pracowników na ryzyko spowodowane czynnikami fizycznymi (sztucznym promieniowaniem optycznym) (dziewiętnasta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (strona 16)
- (56) Dyrektywa 2006/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie efektywności końcowego wykorzystania energii i usług energetycznych oraz uchylająca dyrektywę Rady 93/76/EWG (strona 74)
- (57) Rozporządzenie (WE) nr 842/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie niektórych fluorowanych gazów cieplarnianych (strona 36)
- (58) Dyrektywa 2006/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. w sprawie jakości wód słodkich wymagających ochrony lub poprawy w celu zachowania życia ryb (strona 38)
- (59) Dyrektywa 2006/113/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie wymaganej jakości wód, w których żyją skorupiaki (strona 38)